

جمهورية العراق  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة الأنبار



**AUJLL**  
مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب

# مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب

مجلة علمية فصلية محكمة  
تعنى بدراسات وأبحاث اللغات وآدابها

**ISSN:2073-6614**  
**E-ISSN:2408-9680**

المجلد ( 15 ) العدد ( 1 ) الشهر ( آذار )

السنة : 2023



جمهورية العراق  
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة الأنبار - كلية الآداب

## مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب

مجلة علمية فصلية محكمة تعنى بدراسات وأبحاث اللغات وآدابها

ISSN : 2073-6614  
E-ISSN:2408-9680

رقم الإيداع في دار الكتب والوثائق ببغداد لسنة 1379

العدد: ( 15 ) العدد ( 1 ) لشهر اذار - 2023

## أسرة المجلة

## رئيس تحرير المجلة ومديرها

رئيس التحرير	العراق	الأنبار	النقد الحديث والبلاغة	اللغة العربية / الأدب	كلية الآداب	أستاذ	أ.د. أيسر محمد فاضل	1
مدير التحرير	العراق	الأنبار	طرائق تدريس اللغة الإنكليزية	اللغة الإنكليزية	كلية الآداب	أستاذ مساعد	أ.م.د. علي صباح جميل	2

## أعضاء هيئة التحرير

عضوًا	أمريكا	فولبريت	الأدب المقارن	اللغة الإنكليزية	الآداب والعلوم	أستاذ	وليم أفرانك	3
عضوًا	دولة الامارات العربية	الشارقة	اللغات الشرقية	اللغات الأجنبية	الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية	أستاذ	أ.د. عدنان خالد عبد الله	4
عضوًا	الأردن	الأردنية	النقد الحديث	اللغة العربية / الأدب	عميد كلية الآداب	أستاذ	أ.د. محمد أحمد عبد العزيز القضاة	5
عضوًا	الأردن	الأردنية	اللغويات العامة الإسبانية والإنكليزية	اللغات الأوربية	كلية اللغات الأجنبية	أستاذ	أ.د. زياد محمد يوسف قوقرة	6
عضوًا	العراق	بغداد	ترجمة مصطلحات ( فقه اللغة )	اللغة الروسية / فقه اللغة والاسلوبية	كلية اللغات	أستاذ	أ.د. منى عارف جاسم المشهداني	7
عضوًا	الأردن	الأردنية	الأدب واللغة الإيطالية	اللغة الإيطالية	كلية اللغات الأجنبية	أستاذ مشارك	أ.م.د. محمود خليل محمود جرن	8
عضوًا	الأردن	الأردنية	كلغة اجنبية ولغة ثانية	اللغة الألمانية	كلية اللغات الأجنبية	أستاذ مساعد	أ.م.د. نادية حسن عبد القادر نقرش	9
عضوًا	العراق	الأنبار	الدلالة والنحو	اللغة العربية / اللغة	كلية الآداب	أستاذ	أ.د. طه شداد حمد	10
عضوًا	العراق	الأنبار	اللغة والنحو	اللغة العربية / اللغة	التربية للبنات	أستاذ	أ.د. خليل محمد سعيد مخلف	11
عضوًا	العراق	الأنبار	علم الأصوات	اللغة الإنكليزية / اللغة	التربية للبنات	أستاذ مساعد	أ.م.د. عمار عبد الوهاب عبد	12
عضوًا	العراق	الفلوجة	علم اللغة التداولي	اللغة الإنكليزية / اللغة	رئاسة جامعة الفلوجة	أستاذ مساعد	أ.م.د. إياد حمود أحمد خلف	13
عضوًا	العراق	الأنبار	الرواية	اللغة الإنكليزية / الأدب	التربية للبنات	أستاذ مساعد	أ.م.د. عمر محمد عبد الله	14
عضوًا	العراق	الأنبار	النقد الحديث	اللغة العربية / الأدب	التربية للبنات	أستاذ مساعد	أ.م.د. شيماء جبار علي	15
عضوًا	العراق	الأنبار	النقد القديم والبلاغة	اللغة العربية / الأدب	كلية الآداب	أستاذ مساعد	أ.م.د. نهاد فخري محمود	16

## شروط النشر في المجلة

تهدف رئاسة تحرير المجلة وأعضاء هيئتها إلى الإرتقاء بمعامل تأثير المجلة تمهيداً لدخول قاعدة بيانات المستوعبات العلمية والعالمية، وطبقاً لهذا تنشر مجلة جامعة الأنبار للغات والآداب البحوث التي تتسم بالرصانة العلمية والقيمة المعرفية، فضلاً عن سلامة اللغة ودقة التوثيق بما يوافق شروطها المدرجة في أدناه:

### التسليم :

يم ارسال المراسلات جميعها بما في ذلك اشعارات قرار المحرر وطلبات المراجعة إلى هذه المجلة عبر نظام ( E-JOURNL PLUES ) وعبر الرابط : <https://www.aujll.uoanbar.edu.iq/> ، وتقبل البحوث وفقاً للنظام كتابة البحوث ( Word و LaTeX ) ، وبالاتحاد على نظام التوثيق العالمي APA ، ويجب كتابة النص بمسافة مزدوجة ، في عمود مزدوج باستعمال كتابة من 12 نقطة.

### التحضير :

يستعمل برنامج الورد ( Word software ) لكتابة المقالة. من المهم أن يتم حفظ الملف بالتنسيق الأصلي لبرنامج الورد ( Word software ) ويجب أن يكون النص بتنسيق عمودين. اجعل تنسيق النص بسيطاً قدر الإمكان. ستتم إزالة معظم رموز التنسيق واستبدالها عند معالجة المقالة. وعلى وجه الخصوص ، لا تستعمل خيارات برنامج الورد لتبرير النص أو لوصل الكلمات. ومع ذلك ، يستعمل وجهاً عريضاً ومائلاً وخطوطاً منخفضة ومرتفعات وما إلى ذلك. عند إعداد الجداول ، إذا كنت تستعمل شبكة جدول ، فاستعمل شبكة واحدة فقط لكل جدول فردي وليس شبكة لكل صف. إذا لم يتم استعمال شبكة ، فاستعمل علامات الجدولة ، وليس المسافات، لمحاذاة الأعمدة. ويجب إعداد النص الإلكتروني بطريقة تشبه إلى حد بعيد المخطوطات التقليدية.

### الملاحق

يجب إعطاء الصيغ والمعادلات في B ، A الخ إذا كان هناك أكثر من ملحق واحد ، فيجب تحديدها على أنها ( أ 1 ) ، مكافئ. ( أ 2 ) ، وما إلى ذلك ؛ في ملحق لاحق ، مكافئ. ( ب 1 ) وهكذا. وبالمثل Eq. : الملاحق ترقيماً منفصلاً بالنسبة للجداول والأشكال: الجدول أ-1 ؛ الشكل أ 1 ، إلخ

### معلومات صفحة العنوان الأساسية

**العنوان:** موجز وغني بالمعلومات. غالباً ما تستعمل العنوانات في أنظمة استرجاع المعلومات. وتجنب الاختصارات والصيغ

### قدر الإمكان.

**أسماء المؤلفين وعناوين انتسابهم الوظيفي:** يرجى الإشارة بوضوح إلى الاسم (الأسماء) المحدد واسم (أسماء) العائلة لكل مؤلف والتأكد من دقة كتابة الأسماء جميعها . ويمكن إضافة اسمك بين قوسين في البرنامج النصي الخاص بك .

**قدم عناوين انتساب المؤلفين (حيث تم العمل الفعلي) أسفل الأسماء:** حدد الانتماءات جميعها بحرف مرتفع صغير مباشرة بعد اسم المؤلف وأمام العنوان المناسب. أدخل العنوان البريدي الكامل لكل جهة انتساب ، بما في ذلك اسم الدولة وعنوان البريد الإلكتروني لكل مؤلف ، إذا كان متاحاً.

**المؤلف المراسل:** حدد بوضوح من سيتعامل مع المراسلات في جميع مراحل التحكيم والنشر ، وأيضاً بعد النشر. تتضمن هذه المسؤولية الإجابة على أي استفسارات مستقبلية حول المنهجية والمواد. تأكد من تقديم عنوان البريد الإلكتروني وأن تفاصيل الاتصال يتم تحديثها من قبل المؤلف المقابل.

عنوان الانتساب: تستعمل الأرقام العربية العالية لمثل هذه الحواشي السفلية. مثال، اسم المؤلف<sup>2</sup> ، اسم المؤلف<sup>2</sup> .

## المُلخَص

**الملخص:** الملخصات باللغتين العربية والإنجليزية تكون معلوماتها متطابقة في المعنى، عدد الكلمات في كل ملخص (150-250) كلمة. كما يجب التأكد من صياغة اللغة للملخصات بحيث تكون لغة صحيحة ودقيقة مع مراعاة علامات الترقيم الصحيحة في الفقرات؛ لأن ضعف الصياغة اللغوية للملخصات يؤثر على قبول نشر الأبحاث في الموعد المحدد لها.

**تنسيق الملخص:** (نوع الخط: Simplified Arabic حجم الخط: 10.5 ومسافة بادئة 1.5 cm ومسافة النهاية: 1.5cm). ويجب أن يحتوي الملخص على العناوين الفرعية الآتية:

الأهداف:

المنهجية:

النتائج:

الخلاصة:

الكلمات الدالة: كلمة، كلمة، كلمة. (الكلمات الدالة مفصولة بفواصل، الحد الأدنى 3 كلمات، الحد الأقصى 5 كلمات)

الكلمات الدالة (كلمات افتتاحية)

مطلوب مصطلحات أو كلمات رئيسة ، بحد أقصى ثماني كلمات مفتاحية تشير إلى المحتويات الخاصة للنشر وليس إلى أساليبها يحتفظ المحرر بالحق في تغيير الكلمات الرئيسية.

طباعة أو لصق عنوان البحث باللغة العربية (تنسيق عنوان البحث - نوع الخط: Simplified Arabic حجم الخط: 14) متن البحث:

تنسيق العنوان (اللغة العربية نوع الخط: Simplified Arabic حجم الخط: 12). (اللغة الإنجليزية نوع الخط: Times New Roman حجم الخط: 12).

تنسيق الفقرة: استعمل هذا التنسيق لطباعة الفقرات داخل العناوين. توثيق المرجع آخر الفقرة (بالاسم الأخير للمؤلف، السنة) توثيق مرجع لغة إنجليزية (Last Name, Year). (اللغة العربية: نوع الخط: Simplified Arabic وحجم الخط: 12). (اللغة الإنجليزية نوع الخط: Times New Roman وحجم الخط: 10 ومسافة بادئة 0.5 للفقرة).

الرسوم التوضيحية

- نقاط عامة

تأكد من استعمال حروف وأحجام موحدة لعملك في الرسوم التوضيحية.

قم بتضمين الخطوط المستعملة إذا كان التطبيق يوفر هذا الخيار.

استهدف الخطوط الآتية في الرسوم التوضيحية: Arial أو Courier أو Times New Roman أو Symbol أو استعمال الخطوط التي تبدو متشابهة.

قم بترقيم الرسوم التوضيحية وفقاً لتسلسلها في النص.

استعمال اصطلاح تسمية منطقي لملفات الرسوم التوضيحية.

قدم تعليقاً على الرسوم التوضيحية بشكل منفصل.

حدد حجم الرسوم التوضيحية بالقرب من الأبعاد المطلوبة للإصدار المنشور.

أرسل كل رسم توضيحي كملف منفصل.

الصور الفوتوغرافية الملونة أو الرمادية (الألوان النصفية)، احتفظ بها بحد أدنى 300 نقطة في البوصة.

رسومات خطية نقطية (بيكسل أبيض وأسود خالص) (TIFF أو JPEG)، احتفظ بحد أدنى 1000 نقطة في البوصة. تركيبة خط

نقطي / نصف نغمة (ألوان أو تدرج رمادي) (TIFF أو JPEG)، احتفظ بحد أدنى 500 نقطة في البوصة.

الرجاء تجنب ما يأتي :

ملفات الإمداد (مثل GIF و BMP و PICT و WPG) تحتوي هذه عادةً على عدد قليل من البكسل ومجموعة محدودة من الألوان

توفير الملفات منخفضة الدقة للغاية ؛

إرسال رسومات كبيرة بشكل غير متناسب مع المحتوى

- الشكل التوضيحي

تأكد من أن كل رسم توضيحي يحتوي على تعليق. والتعليقات منفصلة عن بعضها ولا تتعلق بشكل واحد فقط. يجب أن يشمل التعليق

على عنوان موجز (وليس على الشكل نفسه) ويكون وصفاً للرسم التوضيحي. احتفظ بالنص في الرسوم التوضيحية بحد أدنى ولكن

أشرح جميع الرموز والاختصارات المستعملة.

- الرسوم التوضيحية

حدد حجم الرسوم التوضيحية وفقاً لمواصفات المجلة الخاصة بعرض الأعمدة. يتم تقليل الأشكال بشكل عام إلى عرض عمود واحد

(8.8 سم) أو أصغر. أرسل كل رسم توضيحي بالحجم النهائي الذي تريد أن يظهر به في المجلة. يجب أن يحضر كل رسم توضيحي

للاستنساخ 100%. • تجنب تقديم الرسوم التوضيحية التي تحتوي على محاور صغيرة ذات تسميات كبيرة الحجم. • تأكد من أن

أوزان الخط ستكون 0.5 نقطة أو أكثر في الحجم النهائي المنشور. سوف تتراكم أوزان الخط التي تقل عن 0.5 نقطة بشكل سيئ.

- الجداول

يجب أن تحمل الجداول أرقامًا متتالية. الرجاء إضافة العنوانات مباشرة فوق الجداول

الاستشهاد المصادر

برنامج إدارة المراجع

استعمال ملحقات الاقتباس من أنماط المنتجات، مثل: Endnote plugin أو Mendeley

قائمة المصادر والمراجع

ملاحظة مهمة : قائمة المراجع في نهاية البحث مرتبة ترتيباً هجائياً، وإذا استعمل الباحث مصادر باللغة العربية وأخرى باللغة

الإنجليزية فيجب أن تُرفق في نهايته قائمتان بالمراجع باللغتين العربية ثم الإنجليزية وفي حال عدم توفر مراجع باللغة الإنجليزية

تترجم المراجع العربية وتضاف في نهاية البحث.

المجلة تعتمد نظام ال APA في التوثيق. دليل المؤلف يوضح آلية التوثيق في نظام ال APA (اللغة العربية: نوع الخط Simplified

Arabic حجم الخط: 10.5)

أمثلة:

الكتب:

الأسد، ن. (1955). مصادر الشعر الجاهلي. (ط1). مصر: دار المعارف.

مقالة أو فصل في كتاب:

الخلف، ع. (1998). الجفاف وأبعاده البيئية في منطقة الرياض. في منطقة الرياض دراسة تاريخية وجغرافية واجتماعية، (ص 174-278). الرياض: إمارة منطقة الرياض.

توثيق المجلة

مشاقبة، أ. (2011). الإصلاح السياسي المعنى والمفهوم. مجلة الدبلوماسية الأردني، 2 (2)، 24-33.

ورقة علمية من مؤتمر:

مزريق، ع. (2011). دور التعليم العالي والبحث العلمي في تحقيق تنمية اقتصادية واجتماعية مستدامة. المؤتمر العربي الأول الرؤية المستقبلية للنهوض بالبحث العلمي في الوطن العربي، 2011- آذار، جامعة اليرموك، إربد.

الرسائل الجامعية:

السبتين، أ. (2014). المشكلات السلوكية السائدة لدى طفل الروضة في محافظة الكرك من وجهة نظر المعلمات، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة مؤتة، الأردن.

يجب كتابة المراجع بالشكل الآتية:

1. يكتب مع مؤلف واحد

تضمنين (إن وجد): الاسم الأخير للمؤلفين والاسم الأول ؛ سنة النشر؛ لقب؛ طبعة (إن لم تكن الأولى) ؛ مكان النشر والناشر.

أمثلة

نيوت. ار. ١٩٨٨. اللاقاريات: دراسة استقصائية للحفظ النوعي. نيويورك. مطبعة جامعة أكسفورد.

بينك، ار. دبليو. ١٩٧١. لاقاريات المياه العذبة في الولايات المتحدة. الطبعة الثانية. نيويورك. جون ولي وسونس.

2. كتب مع مؤلفين أو أكثر

ويلستر، ار.ال. و ولفروم، ام، ال. ١٩٦٢. طرق في كيمياء الكربوهيدرات. نيويورك ولندن. الصحافة الأكاديمية.

بونابيو، اي. دوريكو، ام. و ثراولاز، جي. ١٩٩٩. ذكاء السرب: من النظم الطبيعية إلى الاصطناعية. نيويورك. مطبعة جامعة أكسفورد.

3. الكتب الإلكترونية

يجب تقديم نفس المعلومات بالنسبة للكتب المطبوعة، انظر الأمثلة أعلاه. بالنسبة للكتب التي تمت قراءتها أو تنزيلها من موقع مكتبة أو مواقع لبيع الكتب، يجب إضافة المعلومات التي تفيد بأنه كتاب إلكتروني في نهاية المرجع. مثال:

بون، ان. كي و كيو، اس. ٢٠١٢. نموذج لهيكل المعادلة. نيويورك: مطبعة جامعة أكسفورد. الكتاب الإلكتروني.

تتوفر أحياناً بعض الكتب التي انتهت صلاحية حقوق النشر الخاصة بها مجاناً على الإنترنت (وهي في الملك العام). في هذه الحالات ، يجب عليك إضافة عنوان URL الكامل (.... // http) (أو الرابط الذي قدمه الناشر وتاريخ وصولك ، تاريخ تنزيل / قراءة الكتاب.

4. فصول الكتاب

تضمنين (إن وجد): الاسم (الأسماء) الأخير والاسم (الأسماء) الأول لمؤلف (مؤلفي) فصل الكتاب. سنة النشر. عنوان فصل من الكتاب. في الاسم الأول والعائلة للمحررين والمحرر (المحررون) بين قوسين. عنوان الكتاب. الطبعة (إن لم يكن 1: ش). مكان النشر: الناشر ، أرقام صفحات الفصل.

مثال:

مرتس، جي. اي. ١٩٩٣. الكلوروكربونات وكلورو هيدروكربونات. في: كروسجويتز و هو- كرانت ام (ادس)، موسوعة التكنولوجيا الكيميائية. نيويورك. جون ولي و سونس، ٤٠-٥٠.

5. مقالات المجلات

تضمنين (إن وجد): اسم العائلة والحرف الأول من الاسم (الأسماء) الأول للمؤلف (المؤلفين). سنة النشر. عنوان المقال. اسم المجلة المجلد (العدد): أرقام صفحات المقالة. مثال:

شاشانك شارما، رافي شارما. ٢٠١٥. دراسة عن الخصائص البصرية للبلورات النانوية بالمغنيسيوم المشبع بالزنك، كثافة العمليات. علوم. جي. ٢ (١) ١٢٠-١٣٠.  
6. مقالات المجلات الإلكترونية

تم تضمين نفس المعلومات لمقالات المجلات (انظر المثال أعلاه) ورقم DOI. DOI.

(معرف الكائن الرقمي) لتعريف كائن بشكل فريد مثل مقالة إلكترونية. أرقام دائمة ، مما يجعل من .

السهل تحديد موقع المقالات حتى إذا تم تغيير عنوان للمقالة ال URL.

ارقام المقالة وفي بعض U فيجب معرفة الكائن الرقمي للمقالة من قبل كبار الناشرين. إذا لم يكن هناك كائن رقمي للمقالة يتم تعيين الحالات تاريخ الوصول للموقع (بشكل أساسي المقالات المتوفرة مجاناً على الإنترنت). مثال:

داس، جي. و اجاريا، بي، سي. ٢٠٠٣. الهيدرولوجيا وتقييم جودة المياه في مدينة كوتاك ، الهند. تلوث الماء والهواء والترربة، ١٥٠: ١٦٣-١٧٥. دوى: ١٠.٢٣. ١/ ١٠٢٣. ١/ ١٠٢٦١٩٣٥١٤٨٧٥.

7. الرسائل الجامعية والأطروحات .

قم بتضمين معلومات حول الجامعة التي تخرجت منها والمسمى الوظيفي للدرجة العلمية. مثال:

علي ، س.م. ٢٠١٢. التقييم الهيدرولوجي البيئي لمنطقة بغداد. أطروحة دكتوراه. قسم الجيولوجيا، كلية العلوم، جامعة بغداد، العراق.

8. أوراق وقائع المؤتمرات والندوات

يتم نشر المحاضرات / العروض التقديمية في المؤتمرات والندوات في مختارات تسمى الوقائع. يجب إدراج عنوان وسنة ومدينة المؤتمر إذا كانت معروفة. تضمنين المساهمات الفردية في وقائع المؤتمر، إذا نشرت في مجملها (وليس مجردة فقط) تعامل كفصول في الكتب. مثال:

ميشرا ار. ١٩٧٢. دراسة مقارنة لصادفي الإنتاجية الأولية للغابات الجافة النفضية والمراعي في فاراناسي. ندوة حول البيئة الاستوائية مع التركيز على الإنتاج العضوي. معهد البيئة الاستوائية، جامعة جورجيا: ٢٧٨-٢٩٣.

ملاحظة مهمة : يجب ترجمة المصادر والمراجع إلى اللغة الإنكليزية .

## المحتويات

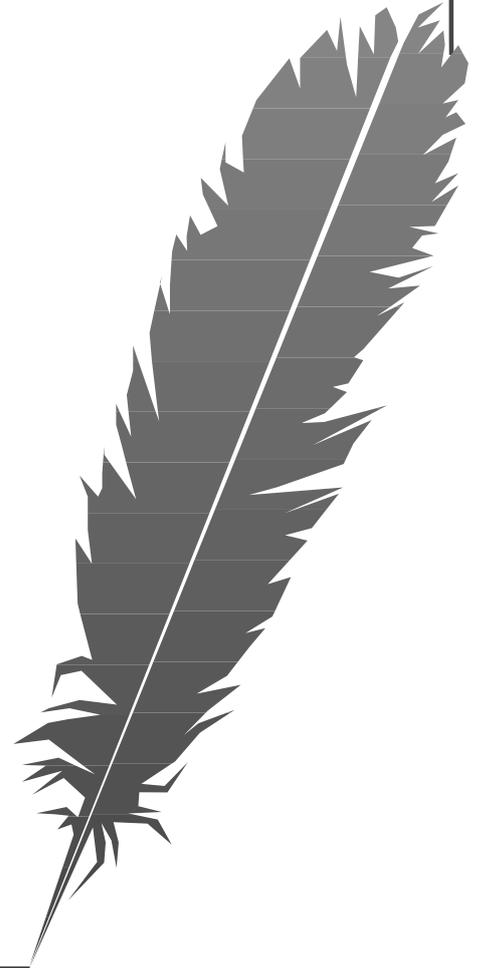
الصفحة	اسم الباحث أو الباحثين	عنوان البحث	ت
1_14	نور نعيم رميض محمد الدليمي أ.د. علي محمد عبد	مظاهر التأثر والتلاقي في المنظور النقدي عند المظفر العلوي (ت:656هـ): أركان النص الإبداعي أنموذجاً	1
15_30	سارة جبير محمد أ.د. أثير طارق نعمان	ما خالفت العرب فيه أقيستها في النسب بتغيير حركة واحدة للتفريق في الدلالة	2
31_39	سراب قادر حمودي أ. د . خليل محمد سعيد مخلف	أثر دلالة السياق في بعض الآيات ذوات الألقاب	3
40_51	مروة احمد إبراهيم أ.د. صديق بتال حوران	ثنائية الشيب والشباب في شعر الأعمى التطيلي	4
52_60	أ.د. عبدالرزاق حسين صالح	الانسان ومشية الله	5
61_77	أ.م.د محمود سليمان عليوي الصبيحي	التوظيف البياني للهجات العربية في القرآن الكريم	6
78_98	اسماء محمود فرحان أ.د. جاسم محمد عبد	الجهود النحوية للأمامسي في كتابه مختصر الإيضاح في شرح الكافية كان حياً سنة (908هـ) دراسة وصفية	7
99_117	هند ايوب فرحان أ.د. عارف عبد صايل	حضور الذات الشاعرة في شعر محمد الماغوظ	8
118_130	غادة ذياب رجه شرقي المحمدي أ.م.د. عبد الله حميد حسين	آراء الأشموني النحوية بين الموافقة والخلاف في كتابه توضيح التوضيح باب التوابع أنموذجاً	9
131_147	د. علي قاسم الخرابشة	مفهوم الشعر والصورة الشعرية عند الشاعر صلاح عبد الصبور	10
148_161	عهدود سعيد محمود خلف السلماني أ.د. محمد جاسم عبد الساطوري	توظيف شواهد الاحاديث النبوية في كتابه حواشي المفصل للسلوبيين (ت:645هـ)	11

بسم الله الرحمن الرحيم

كلمة هيئة التحرير:

المعرفة كنز الإنسانية ومفتاح الثقافة وسعادة الشعوب ، والبحث العلمي هو بداية المعرفة فلسفة وفكرًا تاريخًا وثقافة ، وتعد اللغات والآداب الوسيلة التي تُنمي المهارات عبر الإحاطة والإدراك والفهم ، مما تسهم في نقل المعرفة عبر الأجيال، فضلًا عن بناء الإنسان، وصناعة المستقبل ، ولقد أثرنا أن نعتمد منهج تنوع الموضوعات في اللغات جميعها، وأن نستقطب الباحثين من خارج العراق وداخله ، ف جاء العدد حافلًا ببحوث خضعت للتقويم والتحكيم العلميين الدقيقين، وبتحكيم دولي ومحلي. ونحسب أنها ستسهم إسهامًا فاعلًا في تعميق الفكر العلمي، وتأصيل مناهج البحث لدى الدارسين، وهذا الجهد الكبير هو ثمرة من ثمرات هيئة التحرير وعملها الدؤوب لإكمال هذا العدد و إصداره.

رئيس تحرير المجلة



## Journal family

### Editor-in-Chief and Director of the Journal

Dr. Ayser Mohamed Fadel	Professor	Faculty of Arts	Arabic / Literature	Modern Criticism and Rhetoric	Anbar	Iraq	Editor in Chief
Dr. Ali sabah jammel	Assistant Professor	Faculty of Arts	English /Literature	English Language Curriculum and Instruction	Anbar	Iraq	Managing Editor

### Editorial board members

William Franke	Professor	Arts and Sciences	English	Comparative Arts	Vanderbilt University	US	Member
Dr. Adnan Khaled Abdullah	Professor	Arts, Humanities and Social Sciences	foreign languages	Oriental Languages	Sharjah	United Arab Emirates	Member
Dr. Mohamed Ahmed Abdel Aziz Al-Qudat	Professor	Dean of the Faculty of Arts	Arabic / Arts	Modern Criticism	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Ziyad Muhammad Yusuf Quqazah	Professor	Faculty of Foreign Languages	European languages	General Linguistics Spanish and English	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Mona Aref Jassim Al Mashhadani	Professor	Faculty of languages	Russian / philology and stylistics	Translation Of Terms (Philology)	Baghdad	Iraq	Member
Dr. Mahmoud Khalil Mahmoud Jarn	Associate professor	Faculty of Foreign Languages	Italian	Italian Language and Arts	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Nadia Hassan Abdel Qader Naqrash	Assistant Professor	Faculty of Foreign Languages	German	German as a Foreign Language and a Second Language	Jordanian	Jordan	Member
Dr. Taha Shaddad Hamad	Professor	Faculty of Arts	Arabic / Linguistics	Syntax and Semantics	Anbar	Iraq	Member
Dr. Khalil Muhammad Saeed Mukhlif	Professor	Education for Women	Arabic / Linguistics	Language and Syntax	Anbar	Iraq	Member
Dr. Ammar Abdel Wahab Abed	Assistant Professor	Education for Women	English / Linguistics	Phonetics	Anbar	Iraq	Member
Dr. Eyad Hammoud Ahmed Khalaf	Assistant Professor	Presidency of the University of Fallujah	English / Linguistics	Pragmatic Linguistics	Falluja	Iraq	Member
Dr. Omar Mohammad Abdullah Jassim	Assistant Professor	Education for Women	English /Literature	Novel	Anbar	Iraq	Member
Dr. Shaima Jabbar Ali	Assistant Professor	Education for Women	Arabic /Literature	Modern Criticism	Anbar	Iraq	Member
Dr. Nihad Fakhry Mahmoud	Assistant Professor	Faculty of Arts	Arabic /Literature	Ancient Criticism and Rhetoric	Anbar	Iraq	Member

## Terms of publication in the journal

### Guide for Authors

#### General Details for Authors

#### Submission

Articles may be submitted online to this journal. Editable files (e.g., Word, LaTeX) are required to typeset your article for final publication. All correspondence, including notification of the Editor's decision and requests for revision, is sent by e-mail. Contributions to this journal may be submitted either online or outside the system.

Text should be typed double-spaced, in a double column using 12-point type.

#### Preparation

##### Use of word processing software

It is important that the file be saved in the native format of the word processor used. The text should be in double-column format. Keep the layout of the text as simple as possible. Most formatting codes will be removed and replaced on processing the article. In particular, do not use the word processor's options to justify text or to hyphenate words. However, do use bold face, italics, subscripts, superscripts etc. When preparing tables, if you are using a table grid, use only one grid for each individual table and not a grid for each row. If no grid is used, use tabs, not spaces, to align columns. The electronic text should be prepared in a way very similar to that of conventional manuscripts.

##### Article structure

##### Appendices

If there is more than one appendix, they should be identified as A, B, etc. Formulae and equations in appendices should be given separate numbering: Eq. (A.1), Eq. (A.2), etc.; in a subsequent appendix, Eq. (B.1) and so on. Similarly, for tables and figures: Table A.1; Fig. A.1, etc.

##### Essential title page information

**Title:** Concise and informative. Titles are often used in information-retrieval systems. Avoid abbreviations and formulae where possible.

**Author names and affiliations:** Please clearly indicate the given name(s) and family name(s) of each author and check that all names are accurately spelled. You can add your name between parentheses in your own script behind the

**English transliteration.** Present the authors' affiliation addresses (where the actual work was done) below the names. Indicate all affiliations with a lower--case superscript letter immediately after the author's name and in front of the appropriate address. Provide the full postal address of each affiliation, including the country name and, if available, the e-mail address of each author.

**Corresponding author:** Clearly indicate who will handle correspondence at all stages of refereeing and publication, also post-publication. This responsibility includes answering any future queries about Methodology and Materials. Ensure that the e-mail address is given and that contact details are kept up to date by the corresponding author.

**Affiliation address:** Superscript Arabic numerals are used for such footnotes.

### **Abstract**

**Abstract (250 words maximum)** should be a summary of the paper and not an introduction. Because the abstract may be used in abstracting journals, it should be self-contained (i.e., no numerical references) and substantive in nature, presenting concisely the objectives, methodology used, results obtained, and their significance.

### **Keywords**

**Subject terms or keywords** are required, maximum of eight. Key words referring to the special contents of the publication, and not to its methods. The editor retains the right to change the Key words.

### **Acknowledgements**

**Collate acknowledgements** in a separate section at the end of the article before the references and do not, therefore, include them on the title page, as a footnote to the title or otherwise. List here those individuals who provided help during the research (e.g., providing language help, writing assistance or proof reading the article, etc.).

### **Artwork**

#### **General points**

**Make sure you use uniform lettering and sizing of your original artwork.**

**Embed the used fonts if the application provides that option.**

**Aim to use the following fonts in your illustrations: Arial, Courier, Times New Roman, Symbol, or use fonts that look similar.**

**Number the illustrations according to their sequence in the text.**

**Use a logical naming convention for your artwork files.**

**Provide captions to illustrations separately.**

**Size the illustrations close to the desired dimensions of the published version.**

. TIFF (or JPEG): Color or grayscale photographs (halftones), keep to a minimum of 300 dpi.

TIFF (or JPEG): Bitmapped (pure black & white pixels) line drawings, keep to a minimum of 1000 dpi. TIFF (or JPEG): Combinations bitmapped line/half-tone (color or grayscale), keep to a minimum of 500 dpi.

**Please do not:**

Supply files (e.g., GIF, BMP, PICT, WPG); these typically have a low number of pixels and limited set of colors;

Supply files that are too low in resolution;

Submit graphics that are disproportionately large for the content.

#### **Figure captions**

Ensure that each illustration has a caption. Supply captions separately, not attached to the figure. A caption should comprise a brief title (not on the figure itself) and a description of the illustration. Keep text in the illustrations themselves to a minimum but explain all symbols and abbreviations used.

#### **Illustrations**

Size your illustrations according to the journal's specifications for column widths. Figures are generally reduced to either one-column width (8.8 cm) or smaller. Submit each illustration at the final size in which you would like it to appear in the journal. Each illustration should be prepared for 100% reproduction. •Avoid submitting illustrations containing small axes with oversized labels. •Ensure that line weights will be 0.5 points or greater in the final published size. Line weights below 0.5 points will reproduce poorly

#### **Tables**

Tables should bear consecutive numbers. Please add headings immediately above the tables

#### **Works cited**

##### **Reference management software**

Using citation plugins from products styles, such as Mendeley or Endnote plugin.

References should be given in the following form:

##### **1. Books with one Author**

Include (if available): authors last name and first name; year of publication; title; edition (if not 1st); place of publication and publisher.

#### **Examples**

**New, T. R. 1988. Invertebrate: Surveys for conservation. New York. Oxford University Press.**

**Pennak , R.W.1971. Freshwater invertebrates of the United States. 2nd ed. New York. John ?Wily & Sons .**

## **2. Books with two or more Authors**

**Whistler, R. L. and Wolfrom, M. L. 1962. Methods in carbohydrate chemistry (I). New York and London. Academic press.**

**Bonabeau, E., Dorigo, M., and Theraulaz, G. 1999. Swarm Intelligence: From Natural to Artificial Systems. New York. Oxford University Press.**

## **3. E-books**

**The same information should be provided as for printed books, see examples above. For books that have been read or downloaded from a library website or bookshop you should add the information that it is an e-book at the end of the reference.**

### **Example:**

**Bowen, N. K. and Guo, S. 2012. Structural equation modeling. New York: Oxford University Press. E-book.**

**Some books whose copyright have expired are sometimes freely available on the internet (They are in the public domain.). In those cases you should add the complete URL (<http://...>) or the link provided by the publisher and your date of access, the date you downloaded/read the book.**

## **4. Book Chapters**

**Include (if available): Last name(s) and first name(s) of author(s) of book chapter. Year of publication. Title of book chapter. In first and family name(s) of editor(s) and ed(s) in brackets. Title of book. Edition (if not 1:st). Place of publication: publisher, page numbers of chapter.**

### **Example**

**Mertens, J. A. 1993. Chlorocarbons and chlorhydrocarbons. In: Kroschwitz and Howe-Grant M (eds), Encyclopedia of Chemical Technology. New York: John Wiley & Sons , 40-50.**

## **5. Journal Articles**

**Include (if available): Last name(s) and the first letter of the first name (s) of author(s). Year of publication. Title of article. Journal name Volume (issue): page numbers of article.**

### **Examples:**

**Shashank Sharma, Ravi Sharma, 2015 . Study on th optical properties of MN doped ZnS nanocrystals, Int. Sci. J. 2 (1) 120–130.**

## **6. Electronic Journal Articles**

**Same information included as for journal articles (see example above) and a**

**DOI-number.** DOI (Digital Object Identifier) is used to uniquely identify an object such as an electronic article. DOI-numbers are permanent, which makes it possible to easily locate articles even if the URL of the article has changed. Articles are assigned DOI-numbers by major academic publishers. If there is no DOI-number, you should give the URL-link of the article and in some cases access date (mainly articles that are freely available on the internet).

**Example:**

**Das, J. and Acharya, B. C. 2003. Hydrology and assessment of lotic water quality in Cuttack City, India. Water, Air and Soil Pollution, 150:163-175. doi:10.1023/A:1026193514875**

**7. Dissertations and theses**

**Include information about university of graduation and title of degree.**

**Examples**

**Ali, S.M. 2012. Hydrogeological environmental assessment of Baghdad area. Ph.D. Thesis, Department of Geology, College of Science, Baghdad University, Iraq.**

**8. Conference Proceedings and Symposia papers**

**Lectures/presentations at conferences and seminars are published in anthologies called proceedings. Title, year and city of conference are to be included if known. Individual contributions to conference proceedings, if published in their totality (not abstract only) are treated as chapters in books.**

**Example:**

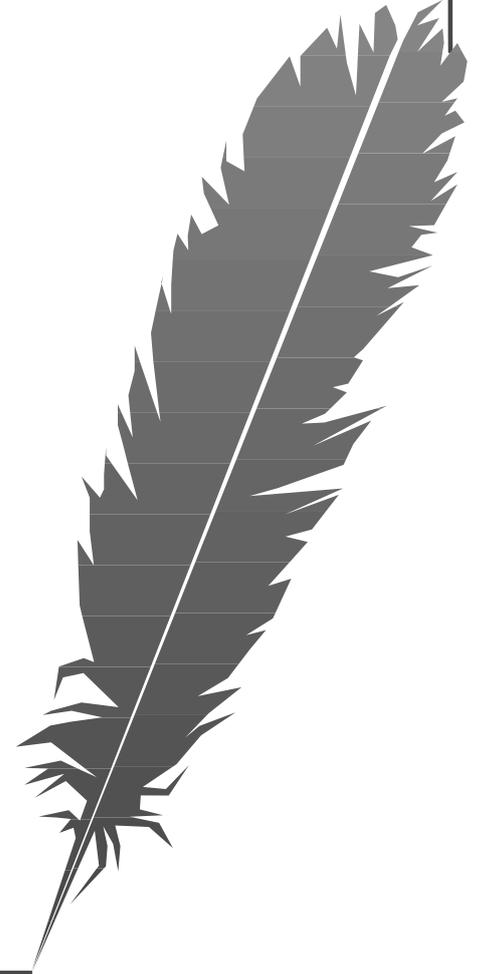
**Mishra R. 1972. A comparative study of net primary productivity of dry deciduous forest and grassland of Varanasi. Symposium on tropical ecology with emphasis on organic production. Institute of Tropical Ecology, University of Georgia: 278-293.**

**In the name of God, the most gracious, the most merciful**

Editorial board word:

Knowledge is viewed as humanity's treasure, the key to culture, and the source of people's pleasure, whereas scientific research is the philosophical, intellectual, historical, and cultural onset of knowledge. Languages and literature are the mechanisms by which skills are developed via consciousness, perception, and comprehension, which help to the transference of knowledge between generations, as well as molding an individual and shaping the future. The editorial board have opted to adopt an approach of topics' diversity in all languages, to attract researchers from outside and inside Iraq. The strategy of diversity resulted in a large number of studies that underwent international and local scientific reviewing and assessment. We believe that those studies will make a significant contribution to the development of scientific intellect and the establishment of academic research methodologies for researchers. This substantial effort is the result of the editorial staff's diligent efforts to complete and publish this issue

**Editor-in-Chief of the magazine**



## Semantic Employment of Arabic Dialects in the Holy Qur'an

Prof. Dr. Mahmoud Suleiman Alawi Al-Subaihi

Department of Arabic, College of Islamic Sciences, University of Fallujah, Fallujah  
Iraq[dr.mahmoud.sulaiman@uofallujah.edu.iq](mailto:dr.mahmoud.sulaiman@uofallujah.edu.iq)

## ABSTRACT:

Received : 2023-01-09

Accepted : 2023-03-04

First published on line: 2023-03-30

ORCID :

DOI :

[aujll.2023.137718.1013/10.37654](https://doi.org/10.37654/aujll.2023.137718.1013/10.37654)

## ABSTRACT:

This dealt with some of the Qur'anic vocabulary that has a well-known general meaning and a special meaning that belongs to some of the eloquent Arabic dialects expressed in the linguistic heritage in the languages. On the lexical side, it was proven, according to the sources of language and interpretation, that the Holy Qur'an used vocabulary from most of the Arab tribes, if not from all of them, and it was not limited to a specific tribe, which is Quraysh, as is common among many scholars. It was possible to say through this research that all Arabs are present in their different languages. In the Holy Qur'an, in these sources and references we find in them many texts that include a clear indication that the specific Qur'anic usage is in the dialect of the specific Arab tribe. It has a specific meaning that approaches or moves away from the general meaning, but does not contradict it. Among the dialectical uses of some Arab tribes through the Qur'anic texts in which these terms were mentioned, we found that these terms have a general and common meaning. And a special meaning for those tribes, and that the specific meaning may be more appropriate in context than the general meaning, although we do not deny all of this the general or well-known meaning, and all this is through returning to the sources of language, strange and interpretation.

**KEYWORDS:** Phenomenon, coupling, pronunciation , single, quaran

## التوظيف البياني للهجات العربية في القرآن الكريم

أ.م.د. محمود سليمان عليوي الصبيحي

قسم اللغة العربية، كلية العلوم الإسلامية، جامعة الفلوجة، الفلوجة، العراق.

## ملخص :

تناول هذا بعض المفردات القرآنية التي لها معنى عام مشهور ومعنى خاص ينتمي إلى بعض اللهجات العربية الفصيحة المعبر عنها في التراث اللغوي باللغات، وحاول هذا البحث إثبات أن القرآن الكريم استعمل في مفرداته من تلك اللغات العربية بما يتناسب مع النص القرآني، وكان التركيز في هذا البحث على الجانب المعجمي فثبت على وفق مصادر اللغة والتفسير أن القرآن الكريم استعمل مفردات من أغلب القبائل العربية إن لم يكن من جميعها، ولم يقتصر على قبيلة معينة وهي قريش كما هو شائع عند كثير من الدارسين فأمكن القول من خلال هذا البحث إن العرب جميعاً حاضرون بلغاتهم المختلفة في القرآن الكريم، فهذه المصادر والمراجع نجد فيها نصوصاً كثيرة تتضمن الإشارة بوضوح إلى أن الاستعمال القرآني المعين هو بلهجة القبيلة العربية المعينة له دلالة معينة تقترب أو تبتعد من الدلالة العامة لكنها لا تتناقض معها وفي هذا البحث المتواضع في مادته ومعالجته اقتصرنا على الجانب

المعجمي فذكرنا مجموعة من الاستعمالات اللهجية الخاصة ببعض القبائل العربية من خلال النصوص القرآنية التي وردت فيها تلك المفردات، فوجدنا أن لتلك المفردات معنى عاماً شائعاً ومعنى خاصاً بتلك القبائل وأنه قد يكون المعنى الخاص أوفق بالسياق من المعنى العام، على أننا لا ننكر بذلك كله المعنى العام أو المشهور، وكل ذلك من خلال العودة إلى مصادر اللغة والغريب والتفسير، يهدف البحث إلى الآتي:

1. التراكيب القرآنية من جهة الاستعمال ترجع إلى اللهجات العربية التي نزل كلام الله تعالى بها.
  2. بيان التناسب اللغوي بين المعجزة الخالدة (القرآن الكريم)، و كلام العرب متمثلاً بنموذج اللهجات العربية.
  3. الأثر المعجمي له ثوابته في بيان قصدية اللهجات على وفق النقل المعتمد.
  4. استخراج اللهجات العربية من مظان كتب التفسير واللغة وغيرها.
  5. مكانة اللهجات ولا سيما قريش وغيرها لها أصولها وارتباطها بما أودعه القرآن الكريم من إعجاز وبيان.
- الكلمات الافتتاحية:** (توظيف، بيان، لهجة، عربي، قرآن).

المختلفة اللهجات العربية المختلفة يؤيدنا فيه مصادر التراث العربي من معجمات لغوية وكتب غريب القرآن وكتب التفسير، فهذه المصادر والمراجع نجد فيها نصوصاً كثيرة تتضمن الإشارة بوضوح إلى أن الاستعمال القرآني المعين هو لهجة القبيلة العربية المعينة له دلالة معينة تقترب أو تبعد من الدلالة العامة لكنها لا تتناقض معها وفي هذا البحث المتواضع في مادته ومعالجته اقتصرنا على الجانب المعجمي فذكرنا مجموعة من الاستعمالات اللهجية الخاصة ببعض القبائل العربية من خلال النصوص القرآنية التي وردت فيها تلك المفردات، فوجدنا أن لتلك المفردات معنى عاماً شائعاً ومعنى خاصاً بتلك القبائل وأنه قد يكون المعنى الخاص أوفق بالسياق من المعنى العام، على أننا لا ننكر بذلك كله المعنى العام أو المشهور، وكل ذلك من خلال العودة إلى مصادر اللغة والغريب والتفسير، راجين الله تعالى أن نكون قد وفقنا في عرض مادة هذا البحث ومناقشتها، والله نسأل التوفيق والسداد.

مدخل:

المقدمة:  
الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا محمد، سيد الأولين والآخرين وعلى آله الطيبين الطاهرين وأصحابه الغر الميامين، ثمّ أمّا بعد.

مما لا شك فيه أن القرآن الكريم نزل بلغة العرب عموماً واشتهر بين الدارسين أن القرآن الكريم نزل في الغالب بلغة قريش لأنها اللغة الجامعة للهجات العربية التي انصهرت في لهجة قريش، ومن هنا ذهب الظنّ بكثير من الدارسين إلى أن القرآن الكريم اقتصر في استعمالاته اللغوية بمستوياتها الأربع المعجمية والصوتية والصرفية والنحوية على لهجة قريش وهذا ظن غير صحيح البتة، فالقرآن الكريم وإن كان في غالب استعمالاته اللغوية وافق لهجة قريش الجامعة إلا أنه لم يخل من استعمالات اللهجات العربية الأخرى التي يعبر عنها في كتب التراث العربي باللغات، كما يعبر عن لغة العرب عموماً باللسان كما جاء القرآن الكريم بذلك في مثل قوله تعالى: ﴿بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ﴾ [الشعراء: ١٩٥] ، وما قلناه من أن القرآن الكريم تضمن في استعمالاته اللغوية

شيء جعلهم يصبرون على النار، وقيل: أي عمل عملوه جعلهم يصبرون على النار، قال الزمخشري: "تعجب من حالهم في التباسهم بموجبات النار من غير مبالاة منهم كما تقول لمن يتعرض لما يوجب غضب السلطان ما أصبرك على القيد والسجن تريد أنه لا يتعرض لذلك إلا من هو شديد الصبر على العذاب" (الزمخشري، (ب ت)، 1/242).

وإذا عدنا إلى معنى ما أجرأهم على النار فإننا نجد أن هذا المعنى مناسب كثيراً لسياق الآية، وقد ورد هذا المعنى في أكثر من مصدر، قال الطبراني: "وقيل: هو لفظ استفهام بمعنى التوبيخ لهم والتعجب لنا، كآته قال: ما أجرأهم على فعل أهل النار مع علمهم، قالوا: وهذه لغة يمانية، قال الفراء (ينظر: الفراء، (ب ت)، 1/103): أخبرني الكسائي، قال: أخبرني قاضي اليمين: أن خصميين اختصما إليه، فوجبت اليمين على أحدهما فحلف، فقال له خصمه: ما أصبرك على الله! أي ما أجبرك على الله" (الألوسي، 1415هـ، 1/162).

على أننا لا نستبعد كما نؤكد دائماً المعنى المشهور، بل ربما يكون المعنيان مراديين، وهذا ما يدخل في باب التوسع في المعنى، واختيار هذا التعبير (فما أصبرهم) يحقق ذلك.

2\_ يأس بمعنى علم، بلغة اليمن، ورد هذا اللفظ في قوله تعالى: ﴿وَلَوْ أَنَّ قُرْآنًا سُيِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ أَوْ قُطِعَتْ بِهِ الْأَرْضُ أَوْ كَلِمَ بِهِ الْمَوْتَى بَلَّ اللَّهُ الْأَمْرَ جَمِيعًا أَلَمْ يَبْأَسِ الَّذِينَ آمَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَهْدَى النَّاسَ جَمِيعًا وَلَا يَزَالِ الَّذِينَ كَفَرُوا تُصِيبُهُمْ بِمَا صَنَعُوا قَارِعَةٌ أَوْ تَحُلُّ قَرِيبًا مِنْ دَارِهِمْ حَتَّى يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُخْلِفُ الْمِيعَادَ﴾ [الرعد: 31]، فالمشهور أن اليأس ضد الرجاء، قال ابن دريد: "واليأس ضد الرجاء" (الأزدي: 1987م، مادة (س أ و ي)، 1/238)، وقيل اليأس قطع، الرجاء قال ابن فارس: "الأياء والهجرة والسين. كلمتان: إحداهما اليأس: قطع الرجاء. ويقال إنه ليست ياء في صدر كلمة بَعْدَهَا هَمْزَةٌ إِلَّا هَذِهِ" (القرظيني، 1979م، 6/153).

ويأس بلغة اليمن بمعنى (علم)، وعليه يكون معنى يأس في الآية الكريمة (يعلم)، وذكر ذلك اللغويون والمفسرون، قال

التوظيف لغة: (وَضَفَ) الْوَأُو وَالظَّاءُ وَالْفَاءُ: كَلِمَةٌ تَدُلُّ عَلَى تَقْدِيرِ شَيْءٍ. يُقَالُ: وَضَفْتُ لَهُ، إِذَا قَدَّرْتَ لَهُ كُلَّ حِينٍ شَيْئًا مِنْ رِزْقٍ أَوْ طَعَامٍ، ثُمَّ اسْتُعِيرَ ذَلِكَ فِي عَظْمِ السَّاقِ، كَأَنَّهُ شَيْءٌ مُقَدَّرٌ، وَهُوَ مَا فَوْقَ الرُّسْغِ مِنْ قَائِمَةِ الدَّابَّةِ إِلَى السَّاقِ، وَيُقَالُ وَضَفْتُ النُّبْعِ، إِذَا قَصَّرْتَ لَهُ الْقَيْدَ، وَيُقَالُ: مَرَّ يَظْفُهُمْ، أَي يُتْبِعُهُمْ كَأَنَّهُ يَجْعَلُ وَظِيفَهُ بِإِزَاءِ أَوْضَفْتَهُمْ. (القرظيني: 1979م، مادة (وظف) 6/122).

البياني لغة: النَّبَاءُ وَالنِّيَاءُ وَالنُّونُ أَصْلٌ وَاحِدٌ، وَهُوَ بَعْدُ الشَّيْءِ وَانْكَشَافُهُ. فَالْبَيْتُ الْفِرَاقُ؛ يُقَالُ بَانَ بَيْنُ بَيْنًا وَبَيْنُونَةً. وَالْبَيْونُ الْبُزُّ الْبَعِيدَةُ الْقَعْرِ. وَالْبَيْينُ: قِطْعَةٌ مِنَ الْأَرْضِ قَدْرُ مَدِّ النَّبْرِ، قَالَ (ابن مقبل: 1962م، 158ص):

بَسْرُو جَمِيرَ أَبْوَالِ الْبِعَالِ بِهِ ... أَنَّى تَسَدَيْتَ وَهَذَا ذَلِكَ الْبَيْنَا وَبَانَ الشَّيْءُ وَأَبَانَ إِذَا اتَّصَحَّ وَانْكَشَفَ، وَفَلَانٌ أَبِينٌ مِنْ فُلَانٍ، أَي أَوْصَحَ كَلَامًا مِنْهُ (القرظيني، 1979م، 1/327-328).

البيان اصطلاحاً: عبارة عن إظهار المتكلم المراد للسامع (ينظر: الجرجاني، 1997م، 47ص).

اللهجة لغة: هُوَ فَصِيحُ اللَّهْجَةِ وَاللَّهْجَةُ: اللَّسَانُ، بِمَا يُنْطِقُ بِهِ مِنَ الْكَلَامِ، وَسُمِّيَتْ لَهْجَةً لِأَنَّ كُلَّ يَلْهَجُ بِلُغَتِهِ وَكَلَامِهِ (القرظيني، 1979م، 5/215).

اللهجة اصطلاحاً: هي مجموعة من الصفات اللغوية التي تنتمي إلى بيئة خاصة، ويشترك في هذه الصفات اللغوية جميع أفراد هذه البيئة، وبيئة اللهجة هي جزء من بيئة أوسع وأشمل تضم عدة لهجات تشترك جميعاً في مجموعة من الظواهر اللغوية وهو ما اصطلاحاً على تسميته لغة، ويتيسر للمجموعات التي تتحدث لهجات مختلفة ولغة واحدة التواصل بعضهم ببعض وفهم ما يدور بينهم من حديث بقدر الرابطة التي تربط تلك اللهجات (أنيس، 1952م، 15ص).

أولاً: لغات اليمن:

1\_ (ما أصبرهم): أي ما أجرأهم بلغة اليمن، ورد هذا التعبير في قوله تعالى: ﴿أُولَئِكَ الَّذِينَ اسْتَرَوْا الصَّلَاةَ بِالْهُدَى وَالْعَذَابَ بِالْمَغْفِرَةِ فَمَا أَصْبَرَهُمْ عَلَى النَّارِ﴾ [البقرة: 175]، والمشهور في معنى (ما أصبرهم) أنه أسلوب تعجب أي: أي

وَأَقَمْنَا بِهِ مِنَ الدَّهْرِ سَبْتًا ... وَجَعَلْنَا لِيَابِهِ إِقْلِيدًا"

(الحربي، 1405هـ، 893/2)

والمقالييد جمع مقليد، وقيل إقليد، وقيل هو فارسي معرب، قال ابن دريد: "والأقالييد والمقالييد: المفاتيح... والإقلييد: المفتاح فارسي معرب" (الأزدي، 1987م، 675/2)، وقال الزمخشري: "إقليد وأقالييد، والكلمة أصلها فارسية" (الزمخشري، (ب ت)، 143/4، ينظر، الكفوي، (ب ت)، 880ص).

ورد هذا اللفظ في قوله تعالى: ﴿لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ﴾ [الزمر: 63]، وقوله تعالى: ﴿لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ﴾ [الشورى: 12]، والظاهر أن المقالييد التي قيل إنها بمعنى المفاتيح هي أوسع وأشمل وأعم من المفاتيح؛ لأنها دالة على الإحاطة بالشيء، قال الراغب: "وقوله: لَهُ مَقَالِيدُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ [الزمر/ 63] أي: ما يحيط بها، وقيل: خزائنها، وقيل: مفاتيحها والإشارة بكلمها إلى معنى واحد، وهو قدرته تعالى عليها وحفظه لها" (الأصفهاني، (ب ت)، 682ص).

أمّا المفاتيح أو المفاتيح كما ورد لفظها في القرآن الكريم في مثل قوله تعالى: ﴿وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ﴾ [الأنعام: 59] فيبدو أن دلالتها (مفاتيح) أخص من مقالييد بدليل أنها اقترنت في الآية الكريمة بالغيب، وهو أمر خاص بالله تعالى لعله داخل في ضمن الإحاطة التي تدل عليها المقالييد.

ولعل ما يستأنس به في تأييد ما نذهب إليه أن (مفاتيح) جاءت في القرآن الكريم مقترنة بالملوك، كما في قوله تعالى: ﴿لَيْسَ عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الْمَرِيضِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى أَنْفُسِكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ

الأزهرى: "وقال الفراء في قول الله جل وعز: "أَلَمْ يَأْتِئْسِ الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْ لَوْ يَشَاءُ اللَّهُ" (الرعد: 31)، قال الفراء (ينظر، الفراء: (ب ت)، 48/1): قال المفيسرون (ينظر: الطبري، 2000م، 452/16): (ألم ييأس): ألم يعلم. قال: وَهُوَ فِي الْمَعْنَى عَلَى تَفْسِيرِهِمْ؛ لِأَنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَدْ أَوْقَعَ إِلَى الْمُؤْمِنِينَ أَنَّهُ لَوْ شَاءَ لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا، فَقَالَ: أَلَمْ يَيَاسُوا عِلْمًا، يَقُولُ: يُؤَيِّسُهُمُ الْعِلْمَ، فَكَانَ فِيهِ الْعِلْمُ مَضْمَرًا، كَمَا تَقُولُ فِي الْكَلَامِ: قَدْ يَيْسْتُ مِنْكَ أَلَّا تَقْلَحَ، كَأَنَّكَ قَلْتَ: عَلِمْتَ عِلْمًا، قَالَ: وَرُوِيَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ: يِيَّاسٌ بِمَعْنَى يَعْلَمُ لُغَةً لِلنَّحْعِ، وَلَمْ نَجِدْهَا فِي الْعَرَبِيَّةِ إِلَّا عَلَى مَا فَسَّرَتْ" (الهروي، 2001م، 97/13).

وذهب الشهاب إلى قريب مما ذهب إليه الأزهرى، فنجده يعلى اكتساب (يأس) معنى (علم) أنك إن تحققت علماً أن شيئاً لن يحصل ستيأس منه فكأن اليأس ناتج عن العلم إذ قال: "قوله: (وإنما استعمل اليأس بمعنى العلم لأنه، أي اليأس مسبب عن العلم فإن الميؤوس عنه لا يكون إلا معلوماً، وقد اختلفوا في أن استعمال اليأس بمعنى العلم هل هو حقيقة؛ لأنه لغة قوم من اليمن يسمون النخع أو مجاز؛ لأن اليأس متضمن للعلم فإن اليأس عن الشيء عالم بأنه لا يكون فإن قلت اليأس حينئذ يقتضي حصول العلم بالعدم، وهو مستعمل في العلم بالوجود قلت أجيب بأنه لما تضمن العلم بالعدم تضمن مطلق العلم فاستعمل فيه فقول المصنف رحمه الله تعالى لا يكون إلا معلوماً إما على ظاهره؛ لأن ما يتطلبه الشخص، ثم ييأس منه لا بد له من علمه لأنه لا يطلب ما لا يعلم، ولا حاجة إلى حمله على العلم بوجوده أو عدمه حتى يتكلف له ما مر" (الخفاجي، 1997م، 418/4).

وعلى هذا يكون معنى الآية (ألم ييأس الذين آمنوا) أي: ألم يعلموا أن الله تعالى لم يشأ هداية الناس جميعاً، فلما تحقق علمهم بذلك كان يأسهم من هداية من يرجون هدايته.

3\_ المقالييد بمعنى المفاتيح بلغة اليمن قال الحربي: "أَخْبَرَنَا الْأَنْزَمِيُّ، عَنْ أَبِي عُبَيْدَةَ: {مَقَالِيدُ} [الشورى: 12]: مَفَاتِيحُ" وَوَجَدُ الْمُقَالِيدِ إِقْلِيدًا، وَهِيَ لُغَةٌ يَمَانِيَّةٌ، قَالَ تَبَعٌ:

الْحَصَبِ فِي نَعْتِ أَهْلِ الْيَمَنِ  
الْحَطْبِ" (الهروي، 2001م، 4/153)، والحصب ما يرمى به  
وهو وقود التتور قال الخليل: "حصب: الحصب: رُمِيكَ  
بالْحَصْبَاءِ أَي صِغَارِ الْحَصَى أَوْ كِبَارِهَا ... وَالْحَصَبُ:  
الْحَطْبُ لِلتُّورِ أَوْ فِي وَقُودِ مَا دَامَ غَيْرَ مُسْتَعْمَلٍ لِلسُّجُورِ  
فَلَا يُسَمَّى حَصْبًا" (العين: (ب ت)، ج ص ب، 3/123)، وقيل  
كل ما يلقي في النار لتتقد فهو حصب قال ابن دريد: "وَقَالَ  
أَبُو عُبَيْدَةَ: كُلُّ شَيْءٍ أَلْقَيْتَهُ فِي النَّارِ لِيَتَّقَدَ فَهُوَ حَصْبٌ  
لَهُ" (الأزدي، 1987م، 1/279، ينظر،  
الجوهري، 1987م، 1/112).

قد ورد هذا اللفظ في قوله تعالى: ﴿إِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنْتُمْ لَهَا وَارِدُونَ﴾ [الأنبياء: 98]  
الحصب كما قلنا هو الحطب بلغة اليمن، وقد قرأ علي  
(رضي الله تعالى عنه) (حطب جهنم) (ينظر: الفراء، (ب  
ت) 2/212، ابن جني، 1999م، 2/67،  
السيوطي، 1988م، 2/152)، ويظهر من كلام المفسرين  
واللغويين أن الحصب أوسع دلالة من الحطب؛ لأنه يتضمن  
معنى الحطب وزيادة، فإنه (الحصب) يدل على الرمي  
والإلقاء لغة وما يلقي في النار وفي ذلك من التهديد والوعيد  
ما هو زائد على ما في الحطب من تلك المعاني، إذن  
فاستعمال القرآن الكريم لهذا اللفظ (الحصب) فيه إشارة إلى  
تلك اللغة اليمانية مع ما فيها من معاني بليغة.

5\_ اللهو: الولد بلغة حضرموت، وقيل المرأة، بلغة اليمن،  
وقد ورد هذا اللفظ في قوله تعالى ﴿لَوْ أَرَدْنَا أَنْ نَتَّخِذَ لَهْوًا  
لَاتَّخَذْنَا مِنْ لُدُنَّا أَنْ كُنَّا قَاعِلِينَ﴾ [الأنبياء: 17]، وإنما كان  
الولد لهواً؛ لأنه من مشاغل الدنيا والمرأة في ذلك أمرها  
ظاهر، قال الأزهرى: "وَقَالَ اللَّيْثُ فِي قَوْلِ اللَّهِ: ﴿لَوْ أَرَدْنَا أَنْ  
نَتَّخِذَ لَهْوًا لَاتَّخَذْنَا مِنْ لُدُنَّا﴾ (الأنبياء: 17)، قال: اللهو:  
المرأة نفسها ههنا، وقال الزجاج: قال أهل التفسير: اللهو في  
لغة أهل حضرموت: الولد قال: وقيل: اللهو: المرأة. قال:  
وتأويله في اللغة أن الولد لهو الدنيا، أي: لو أردنا أن نتخذ

أَوْ يُبَوِّتَ خَالَاتِكُمْ أَوْ مَا مَلَكَتُمْ مَفَاتِحَهُ أَوْ صَدِيقِكُمْ لَيْسَ  
عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَأْكُلُوا جَمِيعًا أَوْ أَشْتَاتًا فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا  
فَسَلِّمُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبَارَكَةٌ طَيِّبَةٌ كَذَلِكَ  
يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿ [النور: 61]، وكما في  
قوله تعالى عن قارون: ﴿إِنَّ قَارُونَ كَانَ مِنْ قَوْمِ مُوسَى  
فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَآتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ  
أُولِي الْقُوَّةِ إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ﴾  
[القصص: 76].

وورد في كثير من التفسيرات أن المقاليد والمفاتيح بمعنى  
واحد، قال الرازي: "وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ: فَلَنْ أَلْقِيَتْ مَقَالِيدَ الْمَلِكِ إِلَيْهِ  
وَهِيَ الْمَفَاتِيحُ... وَعَلِمَ أَنَّ الْكَلَامَ فِي تَفْسِيرِ قَوْلِهِ لَهُ مَقَالِيدُ  
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ قَرِيبٌ مِنَ الْكَلَامِ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: وَعِنْدَهُ  
مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ [الأنعام: 59]" (الرازي، 1420هـ، 27/471،  
ينظر: الزمخشري، (ب ت)، 4/143،  
الغزناطي، 1416هـ، 2/225، الأندلسي، 1420هـ، 7/420، المد  
لي والسيوطي، (ب ت)، 1/615).

إذن فالمقاليد التي هي المفاتيح بلغة اليمن أبلغ وأوسع دلالة  
من المفاتيح، ولكل استعماله المناسب لمقامه، على أننا  
نشير إلى أن من اللطائف أن المقاليد فيها معنى العلو  
والارتفاع؛ لأنها من التقليد الذي يكون غالباً في العنق، قال  
ابن منظور: "والإقليد: شَيْءٌ يَطُولُ مِثْلَ الْخَيْطِ مِنَ الصُّفْرِ  
يُقْلَدُ عَلَى الْبُرَّةِ... وَالْقِلَادَةُ: مَا جُعِلَ فِي الْعُنُقِ يَكُونُ  
لِلْإِنْسَانِ وَالْفَرَسِ وَالْكَلْبِ وَالْبَدَنَةِ الَّتِي تُهْدَى وَنَحْوَهَا" (ابن  
منظور، (ب ت)، 3/366)، بخلاف المفاتيح فليس فيها هذا  
المعنى بالضرورة ثم أن المقاليد تقترن في الغالب بالملك  
فيقال: آلت له مقاليد الملك قال ابن سيدة: "وتقلد الأمر:  
احتمله، وكذلك: تقلد السيف" (ابن سيدة، 2000م، 6/312،  
ينظر، عمر، 2008م، 1/304)، بخلاف المفاتيح فإنها تقترن  
بما دون ذلك، كمفاتيح البيت ومفاتيح الخزانة.

4\_ الحصب هو الحطب بلغة اليمن، قال الأزهرى: "وَقَالَ  
الفراء (ينظر: الفراء، (ب ت)، 2/212) في قوله: "إِنَّكُمْ وَمَا  
تَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ" (الأنبياء: 98) ذُكِرَ أَنَّ

سامدين] «170»، والسَّامِد: القائم، وكلُّ رافعٍ رأسه فهو سامِدٌ" (الفراهيدي، (ب ت)، 235/7).

وتذكر بعض مصادر اللغة أنَّ السمود هو المضي، قال ابن فارس: "وَالسَّامِدُ هُوَ اللَّاهِي، وَمِنْهُ قَوْلُهُ جَلَّ وَعَلَا: لَوَأْتُمْ سَامِدُونَ" [النجم: 61]، أَي: لَاهُونَ، وَهُوَ قِيَاسُ النَّبَابِ؛ لِأَنَّ اللَّاهِيَّ يَمْضِي فِي أَمْرِهِ غَيْرَ مَعْرَجٍ وَلَا مُتَمَكِّثٍ" (الفريوني، 1979م، 100/3).

ومن مصادر اللغة ما يذكر أنَّ السمود هو الغناء من دون نسبة قال ابن سيده: "وَسَمَدٌ سُمُودٌ غَنَّى قَالَ ثَعْلَبٌ وَهِيَ قَلِيلَةٌ وَقَوْلُهُ عَزَّ وَجَلَّ {وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ} النجم 61 فُسِّرَ بِاللَّهُوِ وَفُسِّرَ بِالْغِنَاءِ" (ابن سيده، 2000م، 462/8، ينظر: الدينوري، 1397هـ، 579/2).

وتذكر بعض مصادر اللغة والغريب أنَّ السمود هو الغناء بلغة حمير قال الأزهري: "وَرَوَى عَنِ عِكْرَمَةَ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ قَالَ: السُّمُودُ: الْغِنَاءُ فِي لُغَةِ حَمِيرٍ" (الهروي، 2001م، 262/12)، وقال الهروي: "يُقَالُ: السَامِدُونَ اللَّاهُونَ، وَمِنْهُ قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى {وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ} وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: سَامِدُونَ قَالَ: الْغِنَاءُ فِي لُغَةِ حَمِيرٍ أَسْمَدِي لَنَا أَيِ غَنَّى لَنَا" (البغدادي، 1964م، 481/3، الحربي، 1405هـ، 522/2، ابن الأثير، 1979م، 398/2).

وذكر كثير من المفسرين أنَّ السمود هو الغناء بلغة حمير مع عدم إغفال المعاني الأخرى، قال ابن القيم: "قال عكرمة عن ابن عباس: السمود: الغناء في لغة حمير، يقال: اسمدي لنا، أي غني لنا. وقال أبو زيد:

وكأن العزيف فيها غناء ... للندامي من شارب مسمود

قال أبو عبيدة: المسمود: الذي غني له، وقال عكرمة: كانوا إذا سمعوا القرآن تغنوا. فنزلت هذه الآية. وهذا لا يناقض ما قيل في هذه الآية من أن السمود: هو الغفلة والسهو عن الشيء. قال المبرد: هو الاشتغال عن الشيء بهم أو فرح يتشاغل به. وأنشد:

رمي الحدنان نسوة آل حرب ... بمقدار سمدن له سمود

وَلَدًا ذَا لَهْوٍ يُلْهَى بِهِ" (الهروي، 2001م، 227/2، العين، (ب ت)، 123/3، النحاس، 1408هـ، 386/3).

وقيل اللهو إذا أطلق فهو اجتلاب المسرة بالنساء، قال الشهاب: "قالوا واللهو إذا أطلق فهو اجتلاب المسرة بالنساء" (الخفاجي، 1997م، 75/4).

ومنه قول امرئ القيس:

ألا زعمت بسياسة اليوم أنني كبرت وأن لا يحسن اللهو أمثالي "

(الكندي، 1964، 9/1).

والمعنى المشهور والمعروف للهو هو الانشغال عموماً، وجعله ابن منظور مساوياً للعب، إذ قال: "وَاللَّهُوُ: اللَّعِبُ. يُقَالُ: لَهَوْتُ بِالشَّيْءِ أَلْهَوْتُ بِهِ لَهْوًا وَتَلَهَّيْتُ بِهِ إِذَا لَعِبْتَ بِهِ وَتَشَاغَلْتُ وَغَفَلْتُ بِهِ عَنْ غَيْرِهِ" (ابن منظور، (ب ت)، 259/15).

وفي الآية التي ذكرناها آنفاً لا يمنع من أن المراد باللهو هو المرأة أو الولد، وهو ما يدعيه الكفار على الله سبحانه تعالى في مثل قوله تعالى: "وَقَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحَانَهُ بَلْ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ كُلُّ لَهٍ قَانِتُونَ" [البقرة: 116]، والولد لا يكون إلا من اتخاذ المرأة وهو ما نفاه الله تعالى في كثير من المواضع منها قوله تعالى: "مَا اتَّخَذَ اللَّهُ مِنْ وَلَدٍ وَمَا كَانَ مَعَهُ مِنْ إِلَهٍ إِذَا لَدَّهَبَ كُلُّ إِلَهٍ بِمَا خَلَقَ وَلَعَلَّ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ سُبْحَانَ اللَّهِ عَمَّا يُصِفُونَ" [المؤمنون: 91] وقوله تعالى: "وَأَنَّهُ تَعَالَى جَدُّ رَبِّنَا مَا اتَّخَذَ صَاحِبَةً وَلَا وَلَدًا" [الجن: 3]، على أننا لا نستبعد المعنى العام لكلمة اللهو، بل نقول إنَّ المعنى الذي ذكرناه مناسب للسياق القرآني في أكثر من موضع.

السمود الغناء بلغة حمير، المشهور أن السمود الغفلة والسهو والقيام وكلُّ رافع رأسه فهو سامد، قال الخليل: "وَالسُّمُودُ فِي النَّاسِ: الْغَفْلَةُ وَالسَّهْوُ عَنِ الشَّيْءِ، وَقَوْلُهُ - عَزَّ وَجَلَّ -: وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ" «169»، أي ساهون لاهون، ويقال: دَعَّ عَنْكَ سُمُودَكَ. [أوروي عن عليّ - رضي الله عنه - أنه خرج إلى المسجد والناس ينتظرونه للصلاة قياماً، فقال: ما لي أراكم

وقال ابن الأنباري: السامد اللاهي، والسامد: الساهي، والسامد: المتكبر والسامد: القائم. وقال ابن عباس في الآية: وأنتم مستكبرون، وقال الضحاك أشرن بطرون، وقال مجاهد: غصاب مبرطمون. وقال غيره: لاهون غافلون معرضون، فالغناء يجمع هذا كله ويوجب "الجوزية" 1410هـ، 499/1م، اوردي، (ب) 407/5، الحنبل، 2001م، 321/2، الشريبي، 1285هـ، 141/4، العمادي، (ب) 166/8، القنوجي، 1992م، 279/13).

يتضح مما تقدم أن (سامدون) في قوله تعالى: "وَأَنْتُمْ سَامِدُونَ" [النجم: 61]، أي لاهون ساهون متشاغلون غافلون، أما كون السمود بمعنى الغناء فلا يتعارض مع هذه المعاني فقد قيل إن الغناء يجمع هذه المعاني كلها كما قال ابن القيم في النص المتقدم، وعليه فالقرآن الكريم استعمل كلمة متعددة المعاني وحافضة لأحدى لغات العرب فتحقق الأمران في هذا الاستعمال القرآني البليغ.

ثانياً : لغة طيء :

1\_ السجود الانتصاب، السجود معناه معروف شائع في القرآن الكريم، والسجود في حقيقته الخضوع وهو وضع الجبهة على الأرض، قال ابن سيدة: "صاحب العين (الهروري، 2001م، 302/10): الساجد: المنتصب، أبو عبيد (ابن سيدة، 1996م، 57/4): حَقِيقَةُ السَّجُودِ الخُضُوعُ، سَجَدَ يَسْجُدُ سَجُودًا: إِذَا وَضَعَ جَبْهَتَهُ بِالأَرْضِ وَأَسْجَدَ البَيْعِيرَ طَاطًا رَأْسَهُ وَانْحَنَى" (ابن سيدة، 1996م، 57/4).

وقد نصت بعض المصادر على أن السجود هو الانتصاب بلغة طيء جاء في المصباح: "سجد سُجُودًا تَطَامَنَ وَكُلُّ شَيْءٍ ذَلَّ فَقَدْ سَجَدَ وَسَجَدَ انْتَصَبَ فِي لُغَةِ طَيْئٍ" (الفيومي، (ب) 1، 266/1، ينظر: الهروري، 2001م، 266/1، ابن منظور، (ب) 3، 1940/3)، وأشار ابن القطاع إلى أن السجود من الأضداد، إذ قال: "وَسَجَدَ الرَّجُلُ اسْتَسْلَمَ، وَفِي لُغَةِ طَيْئٍ انْتَصَبَ ضِدًّا" (الصقلي، 1983م، 125/2)، ونقل الزبيدي عن شيخه أنه قد يقال ليس بين الخضوع

والانتصاب تضاد، ولم يبين كيف يكون ذلك، إذ قال: "قال شيخنا: وقد يُقال لا ضِدِّيَّةَ بَيْنَ الخُضُوعِ والانتصاب، كما لا يَخْفَى" (الزبيدي، (ب) 3، 172/8).

وعليه فالسجود في لغة عامة العرب هو الخضوع والانحناء ووضع الرأس على الأرض غير أننا وجدنا أن السجود بلغة طيء هو الانتصاب والارتفاع، ويمكننا توظيف هذا المعنى، أي على لغة طيء؛ لأن الإنسان حينما يكون ساجداً فإنه وإن كانت صورته صورة الخاضع المنحني إلا أنه مرتفع منتصب روحياً، وهذا غاية سمو الروحي.

2\_ الزمهير القمر بلغة طيء، غالب مصادر اللغة تذكر أن الزمهير شدة البرد، قال الجوهرى: "الزَمْهَيْرُ: شِدَّةُ البَرْدِ." (الجـ، 1987م، 672/2، القزويني، 1986م، 451/1، وابن سيدة، 1996م، 407/2، وابن منظور، (ب) 3، 1868/3، والفيروزآبادي، 2005م، 401/1)، أما أن الزمهير بمعنى القمر، فذكر ذلك الرازي والزيدي ونسباه إلى طيء، قال الرازي: "الزَمْهَيْرُ شِدَّةُ البَرْدِ. قُلْتُ: وَقَالَ تَعَلَّبُ: الزَمْهَيْرُ أَيضًا القَمَرُ فِي لُغَةِ طَيْئٍ" (الرازي، 1999م، 137/1)، وقال الزبيدي: "الزَمْهَيْرُ: (القَمَرُ)، فِي لُغَةِ طَيْئٍ" (الزبيدي، (ب) 3، 451/11).

وأما المفسرون فذكر كثير منهم أن الزمهير بمعنى القمر بلغة طيء، قال القرطبي: "وقال تَعَلَّبُ: الزَمْهَيْرُ: القَمَرُ بِلُغَةِ طَيْئٍ، قَالَ شَاعِرُهُمْ (ينظر: الزمخشري، (ب) 3، 670/4، والرازي، 1420م، 750/30):

وَلَيْلَةٌ ظَلَامُهَا قَدِ اعْتَكَرَ ... قَطَعْتُهَا وَالزَمْهَيْرُ مَا زَهَرَ وَيُرَوَّى: مَا ظَهَرَ، أَي لَمْ يَطْلُعِ القَمَرُ، فَالْمَعْنَى لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا كَشَمْسِ الدُّنْيَا وَلَا قَمَرًا كَقَمَرِ الدُّنْيَا، أَي إِنَّهُمْ فِي ضِيَاءٍ مُسْتَدِيمٍ، لَا لَيْلَ فِيهِ وَلَا نَهَارَ؛ لِأَنَّ ضَوْءَ النَّهَارِ بِالشَّمْسِ، وَضَوْءَ اللَّيْلِ بِالقَمَرِ" (القرطبي، 2003م، 138/19، والغرناطي، 1416هـ، 438/3، والأندلسي، 1420هـ، 357/10، والعمادي، (ب) 3، 73/9، والألوسي، 1415هـ، 175/15).

بلغة هذيل كما هو في النصوص المتقدمة وذكر ذلك أيضاً المفسرون غير أنهم لم ينسبوا ذلك إلى هذيل، قال مكي القيسي: "قال قتادة: {عَزْمًا}: صبراً" (القيرواني، 2008م، 7/389، 7406/7، ينظر: الأندلسي، 1420هـ، 7/389، النعماني، 1998م، 13/402، والسيوطي، (ب ت)، 5/604، والشوكاني، 1414هـ، 3/389، والشنقيطي، 1995م، 4/106) ومع ذلك نجد أن معنى الصبر مناسب للآية الكريمة، أي ولم نجد له صبراً، مع الاحتفاظ بالمعاني الأخرى للعزم، وهذا من بديع استعمال القرآن الكريم للكلمات ذات المعاني الواسعة مع الإشارة في تلك الكلمات إلى تلك اللغات في القبائل العربية المختلفة.

2\_ الحساب الكثير بلغة هذيل، فقد ذكر هذا المعنى ابن قتيبة دون أن ينسبه إلى هذيل، إذ قال: "أي: نُعْطِيهِ وَنَكْثَرُ لَهُ. وَمِنْهُ قَوْلُ اللَّهِ جَلَّ وَعَزَّ: {عَطَاءٌ حِسَاباً} أَي: كثيراً" (الدينوري، 1397هـ، 3/719)، وذكر ابن الأنباري أن الحساب بمعنى الكافي، إذ قال: "ومنه قوله عز وجل: {جزءاً من ربك عطاءً حساباً} (29)، معناه: عطاء كافياً، يقال: أَحْسَبْتِي الطَعَامُ يُحْسَبُنِي إِحْسَاباً إِذَا كَفَانِي" (الأنباري، 1992م، 4/1).

وذكر الجوهري المعنيين (التكثير) و(الكفاية) من دون نسبة، إذ قال: "ومنه قوله تعالى: {عَطَاءٌ حِسَاباً}، أي كافياً. وتقول: أعطى فأحسب، أي أكتسب" (الجوهري، 1987م، 1/110).

ويذكر الأزهري وابن منظور معنى التكثير وينسبانه إلى هذيل، قال الأزهري: "والحساب: الكثير من قول الله عز وجل: {رَبِّكَ عَطَاءٌ} (النبا: 36) أي كثيراً. ويُقال: أتاني حساب من الناس أي جماعة كثيرة، وهي لغة هذيل" (الهروي، 2001م، 4/194)، وقال ابن منظور: "والحساب الكثير وفي التنزيل عطاء حساباً أي كثيراً كافياً وكل من أُرْضِيَ فقد أُحْسِبَ وشيءٌ حسابٌ أي: كافٍ ويقال أتاني حساب من الناس أي جماعة كثيرة وهي لغة هذيل" (ابن منظور، (ب ت)، 1/313).

ومن المفسرين من ذكر أن الزمهير هو القمر من دون أن ينسب ذلك إلى طيئ (ينظر: الكرمانلي، (ب ت)، 2/1288، الجوزي، 1422هـ، 2/378، والماوردي، (ب ت)، 3/402).

وعلى كل حال فإن الزمهير هو شدة البرد في معناه العام الذي لا نغفله ولكننا نقول إن الزمهير بمعنى القمر بلغة طيئ، كما يثبت ذلك كثير من اللغويين والمفسرين، وربما يكون مناسباً للمقام في قوله تعالى: "مُتَكَبِّرِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرْضِ لَا يَرَوْنَ فِيهَا شَمْسًا وَلَا زَمَهْرِيرًا" [الإنسان: ١٣]، فالمناسب للشمس من حيث اللفظ القمر، والجنة ليس فيها نهار تضيئه الشمس ولا ليل ينيره القمر، كما ذكر ذلك القرطبي في النص المتقدم.

ثالثاً: لغة هذيل:

1\_ العزم الصبر، عزف الخليل العزم بقوله: "عزم: العزم: ما عقد عليه القلب أنك فاعله، أو من أمر تيقنته" (الفراهيدي، (ب ت)، 1/363، والقزويني، 1986م، 1/666، والقزويني: 1979م، 4/308) والعزم عند الخليل أمر قلبي، والعزم عند الخطابي بمعنى القوة، إذ قال: "والعزم القوة ومنه المثمل "لا حخيرَ في عزمٍ بغير حزم" (الخطابي، 1982م، 1/119)، وعند ابن سيده معناه الجد إذ قال: "العزم: الجد" (ابن سيده، 2000م، 1/533).

ونص الأزهري وابن منظور على أن العزم هو الصبر بلغة هذيل قال الأزهري: "قال والعزم: الصبر في لغة هذيل، يقولون: مالي عنك عزم أي صبر. وقال جل وعز: {وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا} (طاه: 115) (الهروي، 2001م، 2/91، والزبيدي، (ب ت)، 33/88)، وقال ابن منظور: "والعرب تقول ما له معزم ولا معزم ولا عزيمة ولا عزم ولا عزمان وقيل في قوله لم نجد له عزم أي رأياً معزوماً عليه والعزم والعزيمة واحد يقال إن رأيه أدو عزم والعزم الصبر في لغة هذيل" (ابن منظور، (ب ت)، 12/400).

وقد ورد العزم في مواضع كثيرة من القرآن الكريم، منها قوله تعالى "وَلَقَدْ عَهِدْنَا إِلَى آدَمَ مِنْ قَبْلِ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْمًا" [طه: ١١٥] وقد ذكر اللغويون أن العزم هو الصبر

يأكل وحده، ويضرب عبده، ويمنع رفته" (الفراهيدي، ب ت)، 331/5، ينظر: الفارابي، 2003م، 106/2).

ونكر ابن سيدة وابن منظور أنّ الكنود بمعنى الكفور إلا أنّهما استحسنا أن يكون معنى الكنود الجحود، قال ابن سيدة: "كند يكند كنوداً: كفر النعمة. ورجل كناد، وكنود، وقوله تعالى: "إن الإنسان لربه لكنود"، قيل: هو الجحود، وهو أحسن" (ابن سيدة، 2000م، 757/6، وابن منظور، ب ت)، 381/3).

ونكر الزبيدي المعاني الثلاثة لکنود وهي: الكفور والعاصي والبخيل وأضاف إليها معنى آخر وهو اللوام لربه، إذ قال: "لكنود، معناه: لکنور، يعني بذلك، (الكافر) قال الحسن: هو اللوام لربه تعالى) يعذ المصيبات وينسى النعم، وفي لغة بني مالك هو (البخيل) في لغة كندة هو (العاصي)، كما نقله البيضاوي وغيره من المفسرين" (الزبيدي، ب ت)، 115/9).

وأول من أشار إلى هذه المعاني مجتمعة لكلمة كنود من المفسرين الثعلبي، إذ قال: "إن الإنسان لربه لکنود، قال ابن عباس ومجاهد وقتادة والربيع: لکنور جحود لنعم الله تعالى، قال الكلبي: هو بلسان كندة وحضرموت، وبلسان معد كلهم، العاصي، وبلسان مضر وربيعة وقضاعة، الكفور، وبلسان بني مالك البخيل" (الثعلبي، 2002م، 271/10، ينظر: البغوي، 1420هـ، 296/5، الأندلسي، 1993م، 486/5، و الرازي، 1420هـ، 261/32، والقرطبي، 2003م، 160/20، البيضاوي، 1415هـ، 331/5).

وبعض المفسرين يفسر كلمة كنود تفسيراً معنوياً لا معجمياً بناءً على ما يروونه عن النبي (عليه الصلاة والسلام) في تفسير هذه الكلمة، قال النيسابوري: "لكنود: يكفر اليسير ولا يشكر الكثير، أو ينسى كثير النعمة لقليل المحنة، وفي الحديث: «الكنود: الكفور الذي يأكل وحده، ويضرب عبده ويمنع رفته" (النيسابوري، 1415هـ، 888/2، ينظر: الكرمانلي، ب ت)، 1379/2، الأصبهاني، 1986م، 74/3).

واقصر بعض المفسرين في الحساب على معنى التكثر، قال الصنعاني: في قوله تعالى: {عطاء حساباً} [النبأ: 36] قال: «عطاء كثيراً» (الصنعاني، 1419هـ، 384/3، ينظر: الطبري، 2000م، 174/24).

واقصر بعضهم على معنى الكفاية، قال السجستاني: "عطاء حساباً: أي كافيًا، ويقال: أعطاني ما أحسبني أي ما كفاني، وقال: أصل هذا أن يعطيه حتى يقول حسبي" (السجستاني، 1995م، 340/1).

ونكر بعضهم معني الحساب (التكثر والكفاية)، قال السمرقندي: "جزءاً من ريك يعني: ثواباً من ريك عطاء حساباً يعني: كثيراً، وقال مجاهد: عطاء من الله، حساباً بما عملوا، وقال أهل اللغة: حساباً أي: كثيراً، كما يقال: أعطينا فلاناً عطاء حساباً، أي: كثيراً. وأصله أن يعطيه حتى يقول حسبي، وقال الزجاج: حساباً، أي: ما يكفيهم، يعني: فيه ما يشتهون" (السمرقندي، ب ت)، 539/3، النحاس، 1408هـ، 87/2، ينظر: ابن سيدة، 2000م، 533/1).

ولم ينسب أكثر المفسرين معنى التكثر في الحساب إلى هذيل، وربما كان معنى التكثر في الحساب مأخوذ من قولهم آتاني حساب من الناس أي جماعة كثيرة (الهـروي: 2001م، 194/4، ابن منظور، ب ت)، 313/1، ومعنى الكفاية من أحسبني، أي: كفاني (الدمشقي، 1999م، 235/14)، وعلى كل حال (حساباً) في قوله تعالى: "جزءاً من ريك عطاء حساباً" [النبأ: ٣٦]، يحتمل المعنيين، فهو عطاء كافٍ وكثير، ففي هذه الكلمة (حساب) توسع في المعنى وتثببت لاستعمال لهجي عربي فصيح.

رابعاً: لغة كندة:

الكنود الكفور بلغة عامة العرب، والعاصي بلغة كندة، والبخيل بلغة بني مالك، وذكر الخليل المعنى الأول (كفور) دون غيره من المعاني، إذ قال: "كند: الكنود: الكفور للنعمة، وقوله عز وجل: "إن الإنسان لربه لکنود"، يفسر بأنه

تكنون) (النحاس، 1408هـ، 344/4، ينظر: الطبري، 2000م، 154/23)، وهذه القراءة وإن عدت من القراءات المفسرة إذ جاء في تفسير الطبري: "عن علي رضي الله عنه (وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تُكْذِبُونَ) قال: شكركم" (الطبري، 2000م، 154/23).

إلا أنها (القراءة) تبدو ملائمة للمعنى تمامًا، وإن قيل إن هناك مضافا محذوف (شكر) أقيم المضاف إليه مقامه، والتقدير: شكر رزقكم، قال الشهاب: "قوله: (أي شكر رزقكم) بيان للمراد منه؛ لأنه ورد في البخاري وغيره مفسراً بهذا؛ ولذا لم يفسره بالمتبادر منه وهو حمل الرزق على النعمة مطلقاً أو نعمة القرآن، وعلى هذا ففيه مضاف مقدر أو الرزق مجاز عن لازمه وهو الشكر، وقيل: الرزق من أسماء الشكر نقله الكرمانى في شرح البخاري، ولا يخفى بعده وقوله: بمانحه بالنون والحاء المهملة بمعنى معطيه، وهو تقدير لمتعلق تكذبون" (الخفاجي، 1997م، 82/9).

وفي استعمال القرآن الكريم لكلمة (رزق) إشارة إلى هذه اللغة وتثبيت لها وكان توظيفها توظيفاً بيانياً رائعاً.

سادساً: لغة بني الحارث:

الضحك بمعنى الطمث، والضحك معروف وهو السرور، أما كونه بمعنى الطمث أو الحيض فتذكر ذلك بعض مصادر اللغة قال الفراهيدي: "وقوله فَضَحِكْتُ فَبَشَّرْنَاها «2» يَعْنِي طَمِثْتُ. وَالضَّحْكُ: التَّلَجُّ، وَيُقَالُ: جَوَّفَ الطَّلَعُ، وَهِيَ مِنْ لُغَةِ بَنِي الْحَارِثِ" (الفراهيدي، (ب ت)، 58/3، ينظر: الهروي، 2001م، 56/4، وابن سيده، 1996م، 68/1، والزبيدي، (ب ت)، 251/27).

وقال المفسرون في قوله تعالى: "وَأَمْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحِكْتُ فَبَشَّرْنَاها بِإِسْحَاقَ" [هود: 71] فضحكت أي: حاضت، وإن لم يستبعدوا المعنى الأصلي، قال الرازي: "ثُمَّ قَالَ تَعَالَى: فَضَحِكْتُ فَبَشَّرْنَاها بِإِسْحَاقَ وَاحْتَلَفُوا فِي الضَّحِكِ عَلَى قَوْلَيْنِ: مِنْهُمْ مَنْ حَمَلَهُ عَلَى نَفْسِ الضَّحِكِ، وَمِنْهُمْ مَنْ حَمَلَ هَذَا اللَّفْظَ عَلَى مَعْنَى آخَرَ سِوَى الضَّحِكِ" (الرازي، 1420هـ، 374/18). وأنكر الفراء وأبو عبيدة

واقترع كثير من المفسرين على المعنى العام لكلمة كنود وهو الكفور، قال الإمام القشيري: "كُنُودٌ": أي: لكفور بالنعمة" (القشيري، (ب ت)، 758/3، ينظر: البلخي، 1423هـ، 804/4، والسمعاني، 1997م، 271/6، والنسفي، 2005م، 672/3).

بناءً على ما تقدم من هذه النصوص عند أهل اللغة والتفسير فإن استعمال القرآن الكريم لهذه الكلمة (كنود) قد سجل حضوراً لقبيلتي كندة وبني مالك على وفق هذا اللفظ على أن هذا اللفظ احتوى تلك المعاني الكثيرة في حروفه القليلة، وهذا من أروع جوانب الإعجاز القرآني في توظيف الكلمات المحدودة اللفظ المتسعة المعاني.

خامساً: لغة أزد شنوءة:

الرزق بمعنى الشكر، ورد هذا المعنى في بعض المصادر اللغوية وكتب غريب القرآن، قال ابن فارس: "قال ابن السكيت: [الرزق] بلغة أزد شنوءة: الشكر" (الزويبي، 1986م، باب الرء والزاي، 374/1، ينظر: القزويني، 1979م، 388/2، والصقلي، 1983م، 31/2، والحيمري، 1999م، 2488/4)، وقال السجستاني: "تَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تَكْذِبُونَ: أي تَجْعَلُونَ شِكْرَكُمْ التَّكْذِيبَ، وَيُقَالُ: الْمَعْنَى تَجْعَلُونَ شِكْرَ رِزْقِكُمُ التَّكْذِيبَ، فَحَذَفَ الشُّكْرَ، وَأَقِيمَ الرِّزْقَ مَقَامَهُ" (السجستاني، 1995م، 157ص).

ونلاحظ أن المصارع التي تذكر أن الرزق بمعنى الشكر تستشهد له بقوله تعالى: "وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تُكْذِبُونَ" [الواقعة: 82] أي تجعلون شكركم، قال ابن عطية: "والمعنى وتجعلون شكر رزقكم كما تقول لرجل جعلت يا فلان إحساني اليك ان تشتمني المعنى جعلت شكر إحساني وحكى الهيثم بن عدي ان من لغة أزد شنوءة ما رزق فلان بمعنى ما شكره (الأندلسي، 1993م، 229/5).

وقد قرأ علي وابن عباس (رضي الله تعالى عنهم) وتجعلون شكركم، قال النحاس: "وعن علي بن أبي طالب رضي الله عنه أنه قرأ (وتجعلون شكركم أنكم تكذبون)، وعن ابن عباس (وتجعلون شـكركم أنكم

الخوف قالوا لأن الرجاء يقلق يخاف ما يرجوا، ونسبوا معنى  
الخوف في لفظ الرجاء إلى تهامة، قال النسفي: " وَقَالَ الَّذِينَ  
لَا يَرْجُونَ [الفرقان: 21] لَا يَأْمَلُونَ { لِقَاءَنَا } بِالْخَيْرِ؛ لأنهم  
كفرة لا يؤمنون بالبعث أو لا يخافون عقابنا إما؛ لأنَّ الرجاء  
قلق فيما يرجوه كالحائف، أو لأنَّ الرجاء في لغة تهامة  
الـخوف" (النسفي، 2005م، 153/3، ينظر:   
النيسابوري، 1416هـ، 231/5، والشربيني، 1285هـ، 655/2،  
والبيضاوي، 1415هـ، 121/4، والصوفي، 1419هـ، 88/4،  
والمظهري، 1412هـ، 19/7).

ففي آية الفرقان فإنَّ معنى لا يخافون لعلَّه أنسب بالمقام  
وعدم خوفهم مستدل عليه بما يقترحونه من نزول الملائكة أو  
رؤية ربنا سبحانه وتعالى، وهما أمران يدلان على الجرأة  
وعدم الخوف، مع أننا لا نغفل المعنى الظاهر للرجاء في (لا  
يرجون) والذي هو غالب في الخير أو فيما يستحب.

والقرآن الكريم في استعماله لهذا اللفظ في هذه الآية الكريمة  
جمع بين المعنى العام للرجاء وهو الأمل والمعنى الخاص له  
وهو الخوف بلغة تهامة، وسجّل لنا هذا الاستعمال اللهجي  
لتلك القبيلة العربية، ولعلَّ معنى الخوف في لفظ الرجاء  
أرجح في قوله تعالى: "مَا لَكُمْ لَا تَرْجُونَ لِلَّهِ وَقَارًا" [نوح: 13  
]، فإذا قلنا إنَّ الرجاء هنا بمعنى الخوف نلاحظ أنَّه يتناسب  
تماماً مع عدم التوقير لله تعالى.

ثامناً: لغة بني أسد:

الحائب القاتل بلغة بني أسد، ذكر ذلك الفراء، إذ قال:  
"ورأيت بنى أسد يقولون الحائب: القاتل" (الفراء، ب)  
ت، (253/1)، ونقل ذلك عنه أهل اللغة، قال ابن الانباري:  
{إنَّه كَانَ حُوبًا كَبِيرًا} بفتح الحاء، وقال الفراء: الحائب، في  
لغة بني أسد، القاتل" (الأنباري، 1992م، 32/2، وينظر:  
الهروري، 2001م ح و ب، 175/5، وابن منظور، ب، ت)،  
حوب، 340/1، والرَّبيدي، ب، ت، حوب، 332/2).

وأكثر المفسرين على أنَّ المراد بـ(حوباً) في قوله تعالى: "  
وَأَنشَأُوا الْيَتَامَىٰ أَمْوَالَهُمْ وَلَا تَتَّبِعُوا الْحَبِيبَ بِالطَّيِّبِ وَلَا تَأْكُلُوا  
أَمْوَالَهُمْ إِلَىٰ أَمْوَالِكُمْ إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا" [النساء: 2]، أي:

أن يكون الضحك بمعنى الحياء، قال الفراء: " وأما قوله  
(فَضَحِكْتُ): حاضت فلم نسمعه من ثقة" (الفراء، ب)  
ت، (22/2)، ورد أبو بكر ابن الأنباري على الفراء وأبي عبيدة  
إنكارهما ذلك وأن أئمة اللغة قد روى ذلك قال ابن عادل:  
قال ابن الأنباري: «هذه اللُّغة إن لم يَعْرِفها هؤلاء فقد عرفها  
غيرهم، حكى اللُّيثُ - رَجَمَهُ اللهُ - في هذه الآية» فَضَحِكْتُ  
«طمثت، وحكى الأزهرِيُّ - عن بعضهم - أنَّ أصله: من  
ضحاك الطَّلعة، يقال: ضَحِكْتُ الطَّلعة إذا انشقت"  
(النعمانى، 1998م، 525/10، الخازن، 1979م، 242/3).

وعليه فإنَّ الضحك الذي هو بمعنى السرور وإن كان هو  
المعنى الظاهر في الآية الكريمة إلا أنَّه لا يبعد أن يكون  
بمعنى الحياء، كما ورد في مصار اللغة والتفسير ويبدو  
المعنى الأخير أنسب بالمقام؛ لأنَّ البشارة جاءت عقب  
الضحك فإن كان الضحك بمعنى الحياء أي أنَّها امرأة  
إبراهيم (عليه السلام) لما حاضت أصبحت مهياًة للحمل  
والإنجاب، فالقرآن الكريم باستعماله هذا اللفظ (الضحك)  
جمع معنويه الخاص والعام وثبت تلك اللغة بتلك القبيلة  
العربية (بني الحارث بن كعب) في أبداع استعمال.

ولعلَّ ما يؤيد ما ذهبنا إليه أنَّ الضحك جاء قبل البشارة وهذا  
يعني أنَّه الحياء، والمعروف أنَّ الضحك الذي هو السرور  
يأتي بعد البشارة قال الشهاب: " قوله: (فضحكت فحاضت)  
قيل: يبعده قوله: (لألد وأنا عجوز) ولو كان الحياء قبل  
البشارة لم تتكرر الحمل والولاد، لأنَّ الحياء معيارها، ودفع  
بأنَّ الحياء في غير أوانه مؤكد للتعجب أيضاً؛ ولأنَّه يجوز  
أن تظن أنَّ دمها ليس بحياء بل استحاضة؛ فلذا  
تعجبت" (الخفاجي، 1997م، 194/4).

سابعاً: لغة تهامة:

لا يرجون بمعنى لا يخافون، فقد ورد الفعل يرجون في قوله  
تعالى: " وَقَالَ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْنَا الْمَلَائِكَةُ  
أَوْ نَرَىٰ رَبَّنَا لَقَدِ اسْتَكْبَرُوا فِي أَنفُسِهِمْ وَعَتَوْا عُتُوًّا كَبِيرًا"  
[الفرقان: 21]، إذ ذكر كثير من المفسرين المعنى المشهور  
للرجاء وهو الأمل، وذكروا معه معنى آخر للرجاء وهو

فهذا البحث أثبت استعمال القرآن الكريم لكثير من المفردات الخاصة ببعض القبائل العربية المختلفة، وبذلك يمكننا القول إنَّ القرآن الكريم في استعماله اللغوية المختلفة ضمَّ كل القبائل العربية المختلفة ولو بنسب متفاوتة، وأخيراً نسأل الله تعالى أن يكون هذا البحث نافعاً لكتابته وقارئه وخادماً لكتابه العزيز.

المصادر والمراجع.

القرآن الكريم.

ابن الاثير، م. (1979م). النهاية في غريب الحديث والأثر، (ب ط). بيروت: المكتبة العلمية.

ابن جني، ع. (1999م). المحتسب في تبيين وجوه شواذ القراءات والإيضاح عنها، (ب ط). الإمارات العربية المتحدة: وزارة الأوقاف، المجلس الأعلى للشؤون الإسلامية.

ابن سيده، ع. (1996م). المخصص، (ط1). بيروت: دار إحياء التراث العربي.

ابن سيده، ع. (2000م). المحكم والمحيط الأعظم، (ط1) بيروت: دار الكتب العلمية.

ابن منظور، م. (ب، ت). لسان العرب، (ط3). بيروت: دار صادر

الأزدي، م. (1987م). جمهرة اللغة، (ط1). بيروت: دار العلم للملايين.

الأصبهاني، م. (1986م). المجموع المغيث في غريب القرآن والحديث، (ط1). المملكة العربية السعودية: كلية الشريعة والدراسات الإسلامية \_ مكة المكرمة، دار المدني للطباعة والنشر والتوزيع.

الأصفهاني، ح. (1412هـ). المفردات في غريب القرآن، (ط1). دمشق: دار القلم.

الألوسي، ش. (1415هـ). روح المعاني في تفسير القرآن العظيم والسبع المثاني، (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.

الأنباري، م. (1992م). الزاهر في معاني كلمات الناس، (ط1). بيروت: مؤسسة الرسالة.

إثماً، قال الصنعاني: " قَالَ: أَنَا مَعْمَرٌ، عَن قَتَادَةَ، فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: {إِنَّهُ كَانَ حُوبًا كَبِيرًا} [النساء: 2] قَالَ: «إثماً»" (الصنعاني، 1419هـ، 432/1، ينظر: السمرقندي، (ب ت)، 279/1، والثعلبي، 2002م، 243/1).

والجدير بالذكر أنَّ تفسير الحوب بالإثم هو المعنى العام الذي لا نغفله، لكن كون الحوب بمعنى القتل لا يستبعد، ولا سيما أنه يقترب من المعنى العام للآية الكريمة أي أن أكل مال اليتيم مرتكب إثماً كبيراً يؤدي بالنتيجة إلى قتل اليتيم ولو معنوياً، وبهذا وظف القرآن الكريم هذا المعنى في هذه الكلمة توظيفاً بيانياً رائعاً أشار فيه ضمناً إلى لغة بني أسد مع الاحتفاظ بالمعنى العام للكلمة.

الخاتمة

بعد هذه الرحلة الماتعة بين النصوص القرآنية الكريمة ومعانيها السامية والمستمدة من بطون مصادر اللغة وغريب القرآن وكتب التفسير تبين لنا ما يأتي:

1\_ إنَّ فهم دلالات المفردة القرآنية يقتضي تقليب تلك الدلالات على وجوهها المختلفة للخروج بأفضل فهم لدلالة المفردة القرآنية.

2\_ إنَّ المعاني الشائعة والمشهورة لبعض المفردات القرآنية لا تمنع من وجود معانٍ أخرى تقترب أو تبتعد من تلك المعاني المشهورة لكنها لا تتناقض معها.

3\_ ثبت من خلال مصادر هذا البحث وجود كثير من الاستعمالات المعجمية الخاصة ببعض القبائل العربية.

4\_ من الطريف في هذا البحث أنه أثبت استعمال القرآن الكريم للهجات عربية اشتهر وصفها في التراث اللغوي بالضعف كلغة أزد شنوءة ولغة بني الحارث بن كعب.

5\_ إنَّ كثيراً من المفردات القرآنية التي تناولها هذا البحث بين الدلالة المشهورة والدلالة الخاصة باللهجة العربية المعينة لوحظ أنه يدخل في باب التوسع في المعنى أو المشترك اللفظي.

- الأندلسي، ع. (1993م). المحرر الوجيز في تفسير الكتاب العزيز، (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.
- الأندلسي، م. (1420هـ). البحر المحيط في التفسير (ب ط). بيروت: دار الفكر.
- أنيس، إ. (1952م). في اللهجات العربية، (ط2). مصر: مكتبة الأنجلو\_ القاهرة
- البغدادى، ق. (1964م). غريب الحديث، (ط1). الهند: مطبعة دائرة المعارف العثمانية، حيدر آباد\_ الدكن.
- البغوي، ح. (1420هـ). معالم التنزيل في تفسير القرآن، (ط1). بيروت: دار إحياء التراث العربي.
- البلخي، م. (1423هـ). تفسير مقاتل بن سليمان، (ط1). بيروت: دار إحياء التراث.
- بن مقبل، ت. (1962). ديوان ابن مقبل، (ب ط). دمشق: وزارة الثقافة والإرشاد القومي.
- البيضاوي، ع. (1415هـ)، أنوار التنزيل وأسرار التأويل، (ط1). بيروت: دار إحياء التراث العربي.
- الثعلبي، أ. (2002م). الكشف والبيان عن تفسير القرآن، (ط1). بيروت: دار إحياء التراث العربي.
- الجرجاني، ع. (1997م). التعريفات، (ط1). دمشق: دار الفكر.
- الجوزي، ع. (1422هـ). زاد المسير في علم التفسير، (ط1). بيروت: دار الكتاب العربي.
- الجوزية، م. (1410هـ). تفسير القرآن الكريم، (ط1). بيروت: دار ومكتبة الهلال.
- الجوهري، إ. (1987م). الصحاح تاج اللغة وصحاح العربية، (ط4). بيروت: دار العلم للملايين.
- الحربي، إ. (1405هـ). غريب الحديث، (ط1). المملكة العربية السعودية: جامعة أم القرى، مكة المكرمة.
- الحميري، ن. (1999م). شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكلوم، (ط1). بيروت: دار الفكر المعاصر، دمشق: دار الفكر.
- الحنبلي، ز. (2001م). روائع التفسير، (ط1). المملكة العربية السعودية: دار العاصمة.
- الخان، ع. (1979م). لباب التأويل في معاني التنزيل، (ب ط). بيروت: دار الفكر.
- الخطابي، ح. (1982م). غريب الحديث، (ب ط). دمشق: دار الفكر.
- الخفاجي، ش. (1997م). حاشية الشهاب على تفسير البيضاوي، (ب ط). بيروت: دار العلمية.
- الدمشقي، إ. (1999م). تفسير القرآن العظيم، (ط2). المملكة العربية السعودية: دار طيبة.
- الدمشقي، ع. (1996م). تفسير القرآن، (ط1). بيروت: دار ابن حزم.
- الدينوري، ع. (1397هـ). غريب الحديث، (ط1). بغداد: مطبعة العاني.
- الرازي، م. (1420هـ). مفاتيح الغيب، (ط3). بيروت: دار إحياء التراث العربي.
- الرازي، م. (1999م). مختار الصحاح، (ط5). بيروت: المكتبة العصرية\_الدار النموذجية، صيدا.
- الزبيدي، (ب ت)، . تاج العروس من جواهر القاموس، (ب ط). غزة: دار الهداية.
- الزَمْخَرِي، م. (ب ت). الكشاف عن حقائق التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل، (د ط). بيروت: دار إحياء التراث العربي.
- السجستاني، م. (1995م). غريب القرآن المسمى بنزهة القلوب، (ط1). سوريا: دار قتيبة.
- السمرقندي، ن. (ب ت). بحر العلوم، (ب ط). بيروت.
- السمعاني، م. (1997م). تفسير القرآن، (ط1). المملكة العربية السعودية: دار الوطن.
- السيوطي، ع. (1988م). معترك الأقران في إعجاز القرآن، (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.
- السيوطي، ع. (ب ت). الدر المنثور، (ب ط). بيروت: دار الفكر.

- الشريبي، ش. (1285هـ). السراج المنير في الإعانة على معرفة بعض معاني كلام ربنا الحكيم الخبير، (ب ط). القاهرة : مطبعة بولاق (الأميرية).
- الشنقيطي، م. (1995م). أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن، (ب ط). بيروت: دار الفكر.
- الشوكاني، م. (1414هـ). فتح القدير، (ط1). دمشق: دار الكلم الطيب.
- الصقلي، ع. (1983م). كتاب الأفعال، (ط1). المملكة العربية السعودية: عالم الكتب.
- الصنعاني، ع. (1419هـ). تفسير القرآن، (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.
- الصوفي، أ. (1419هـ). البحر المديد في تفسير القرآن المجيد، (ب ط). مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة.
- الطبري، م. (2000م). جامع البيان في تأويل القرآن، (ط1). بيروت: مؤسسة الرسالة.
- العمادي، م. (ب ت). إرشاد العقل السليم إلى مزايا الكتاب، (ب ط). بيروت: دار إحياء التراث العربي.
- عمر، أ. (2008م). معجم اللغة العربية المعاصرة، (ط1). المملكة العربية السعودية: عالم الكتب.
- الغرناطي، م. (1416هـ). التسهيل لعلوم التنزيل، (ط1)، بيروت: شركة دار الأرقم بن أبي الأرقم.
- الفارابي، إ. (2003م). معجم ديوان الأدب، (ب ط). مصر: مؤسسة دار الشعب.
- الفراء، ي. (ب ت). معاني القرآن، (ط1). مصر: دار المصرية.
- الفرايدي، خ. (ب ت). كتاب العين، (ب ط). بيروت: دار ومكتبة الهلال.
- الفيروزآبادي، م. (2005م). القاموس المحيط، (ط8). بيروت: مؤسسة الرسالة.
- الفيومي، أ. (ب ت). المصباح المنير في غريب الشرح الكبير، (ب ط). بيروت: المكتبة العلمية.
- القرطبي، م. (2003م). الجامع لأحكام القرآن، (ب ط). المملكة العربية السعودية: دار عالم الكتب.
- القزويني، أ. (1979م). مقاييس اللغة، (ب ط). مصر: دار الفكر.
- القزويني، أ. (1986م). مجمل اللغة، (ط1). بيروت: مؤسسة الرسالة.
- القشيري، ع. (ب ت). لطائف الإشارات، (ط3). مصر: الهيئة المصرية العامة للكتاب.
- القنوجي، م. (1992م). فتح البيان في مقاصد القرآن، (ب ط). بيروت: المكتبة العصرية.
- القيرواني، م. (2008م). الهداية إلى بلوغ النهاية، (ط1). الإمارات العربية المتحدة، جامعة الشارقة، كلية الشريعة والدراسات الإسلامية.
- الكرماني، م. (ب ت). غرائب التفسير وعجائب التأويل، (ب ط). المملكة العربية السعودية: دار القبة للثقافة الإسلامية، بيروت: مؤسسة علوم القرآن.
- الكفوي، أ. (ب ت). الكليات معجم في المصطلحات والفروق اللغوية، (ب ط). بيروت: مؤسسة الرسالة.
- الكندي، أ. (1964م). ديوان امرئ القيس، (ط2). القاهرة: دار المعارف.
- الماوردي، ع. (ب ت). النكت والعيون، (ب ط). بيروت: دار الكتب العلمية.
- المحلي، م. والسيوطي، ع. (ب ت). تفسير الجلالين، (ط1). القاهرة: دار الحديث.
- المظهري، م. (1412هـ). تفسير المظهر، (د ط). باكستان: مكتبة الرشدية.
- النحاس، ج. (1408هـ). معاني القرآن، (ط1). الكويت: مكتبة الفلاح.
- النسفي، ع. (2005م). مدارك التنزيل وحقائق التأويل، (د ط). بيروت: دار النفائس.
- النعمان، ع. (1998م). اللباب في علوم الكتاب، (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.

dear book, (1). Beirut: Scientific Books House.

Andalusi, m. (1420 AH). Al-Bahr Al-Muheet in Interpretation (b i). Beirut: Dar Al-Fikr.

Anis, E. (1952 AD). In Arabic Dialects, (2nd edition). Egypt: The Anglo Bookshop, Cairo

Al-Baghdadi, s. (1964 AD). Gharib Al-Hadith, (1 edition). India: Ottoman Encyclopedia Press, Hyderabad-Deccan.

Al-Baghawi, H. (1420 AH). Milestones of Revelation in the Interpretation of the Qur'an, (1 edition). Beirut: Arab Heritage Revival House.

Al-Balkhi, M. (1423 AH). Interpretation of Muqatil bin Suleiman, (1 edition). Beirut: Heritage Revival House.

Bin Muqbel, T. (1962). Diwan Ibn Muqbil, (Bi). Damascus: Ministry of Culture and National Guidance.

oval.p.(1415 AH, Lights of Revelation and Secrets of Interpretation, (1st edition). Beirut: Arab Heritage Revival House.

Al Thalabi, A. (2002 AD). Disclosure and clarification of the interpretation of the Qur'an, (1 edition). Beirut: Arab Heritage Revival House.

Al-Jurjani, P. (1997 AD). Definitions, (1st edition). Damascus: Dar Al-Fikr.

Al-Jawzi, p. (1422 AH). Zad Al-Masir in the science of interpretation, (1). Beirut: Arab Book House.

Al-Jawziyya, M. (1410 AH). Interpretation of the Noble Qur'an, (1 edition). Beirut: Dar and Al-Hilal Library.

El Gohary, E. (1987 AD). Al-Sihah is the crown of the language and the authenticity of Arabic, (4 edition). Beirut: House of Knowledge for Millions.

Al-Harbi, E. (1405 AH). Ghareeb Al-Hadith, (1 edition). Kingdom of Saudi Arabia: Umm Al-Qura University, Makkah Al-Mukarramah.

Al-Humairi, N. (1999 AD). The Sun of Science and the Medicine of Arab Speech from Al-Kaloum, (1st Edition). Beirut: House of Contemporary Thought, Damascus: House of Thought.

Al-Hanbali, Z. (2001 AD). Masterpieces of interpretation, (1 edition). Kingdom of Saudi Arabia: Capital House.

النيسابوري، ح. (1416هـ). غرائب القرآن ورغائب الفرقان، (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.

النيسابوري، ع. (1994م). الوسيط في تفسير القرآن المجيد، (ط1). بيروت: دار الكتب العلمية.

النيسابوري، م. (1415هـ). إيجاز البيان عن معاني القرآن، (ط1). بيروت: دار الغرب الإسلامي.

الهروي، م. (2001م). تهذيب اللغة، (ط1). بيروت: دار إحياء التراث العربي.

#### Sources and references.

The Holy Quran.

Ibn Al-Atheer, M. (1979 AD). The End in Gharib Al-Hadith and Al-Athar, (Bi). Beirut: Scientific Library.

Ibn Jinni, p. (1999 AD). Al-Muhtasib in explaining the faces of abnormal readings and clarifying them, (Bi). United Arab Emirates: Ministry of Awqaf, Supreme Council for Islamic Affairs.

lady son, p. (1996 AD). Al-Mukhassos, (1 edition). Beirut: Dar Revival of Arab Heritage.

Ibn Sayeda, p. (2000 AD). The arbitrator and the greatest ocean, (1 edition), Beirut: Dar Al-Kutub Al-Alami.

Ibn Manzoor, M. (B, T). Lisan Al-Arab, (3rd edition). Beirut: Dar Sader Azdi, m. (1987 AD). The language crowd, (1st edition). Beirut: House of Knowledge for Millions.

Al-Asbhani, M. (1986 AD). Al-Majmoo' Al-Mughith fi Gharibi Al-Qur'an and Hadith, (1 edition). Kingdom of Saudi Arabia: College of Sharia and Islamic Studies - Makkah Al-Mukarramah, Dar Al-Madani for printing, publishing and distribution.

Al-Isfahani, H. (1412 AH). Vocabulary in Gharib Al-Qur'an, (1 edition). Damascus: Dar Al-Qalam.

Al-Alusi, Sh. (1415 AH). The Spirit of Meanings in the Interpretation of the Great Qur'an and the Seven Muthani, (1 edition). Beirut: Scientific Book House.

Anbari, M. (1992 AD). Al-Zaher in the meanings of people's words, (1). Beirut: Al-Resala Foundation.

Andalusi, p. (1993 AD). The brief editor in the interpretation of the

- the Qur'an in the Qur'an, (b i). Beirut: Dar Al-Fikr.
- Al-Shawkani, M. (1414 AH). Fath al-Qadir, (1 edition). Damascus: Dar al-Kalam al-Tayyib.
- Al-Saqili, p. (1983 AD). The Book of Actions, (1 edition). Saudi Arabia: World of Books.
- Al-Sanaani, p. (1419 AH). Interpretation of the Qur'an, (1 edition). Beirut: Scientific Books House.
- mystic,a.(1419 AH,). The Long Sea in the Interpretation of the Glorious Qur'an(b i.). Egypt: The Egyptian General Book Authority - Cairo.
- Tabari, M. (2000 AD). Al-Bayan Mosque in the Interpretation of the Qur'an, (1 edition). Beirut: Al-Resala Foundation.
- Al-Emadi, M. (BT). Guide the sound mind to the advantages of the book, (b i). Beirut: Arab Heritage Revival House.
- Omar, A. (2008 AD). A Dictionary of Contemporary Arabic Language, (1st edition). Saudi Arabia: World of Books.
- El Gharnati, M. (1416 AH). Al-Tasheel for the Sciences of Revelation (1 edition), Beirut: Dar Al-Arqam Bin Abi Al-Arqam Company.
- Al-Farabi, E. (2003 AD). Dictionary of the Court of Literature, (b i). Egypt: Dar Al-Shaab Foundation.
- Al-Farra', Y. (B.T). The Meanings of the Qur'an, (1st edition). Egypt: Egyptian House.
- Farahidi, x.(Bit). Al-Ain Book, (B I). Beirut: Al-Hilal House and Library.
- Al-Fayrouzabadi, M. (2005 AD). Al-Muheet Dictionary, (8th Edition). Beirut: Al-Resala Foundation.
- Al-Fayoumi, A. (B-T). Al-Misbah Al-Munir fi Gharib Al-Sharh Al-Kabir, (B-I). Beirut: The Scientific Library.
- Al-Qurtubi, M. (2003 AD). The Collector of the Rulings of the Qur'an, (b i). Kingdom of Saudi Arabia: Dar Alam al-Kutub.
- Al-Qazwini, A. (1979 AD). Language Standards, (b i). Egypt: Dar Al-Fikr.
- Al-Qazwini, A. (1986 AD). The Total Language, (1 edition). Beirut: Al-Resala Foundation.
- stockist, p.(1979 AD). The door of interpretation in the meanings of downloading, (b i). Beirut: Dar Al-Fikr.
- al-Khattabi, h. (1982 AD). Gharib Al-Hadith, (Bi). Damascus: Dar Al-Fikr.
- khafaji,u.(1997 AD). Hashiyat al-Shihab on the interpretation of al-Baydawi, (b i). Beirut: Dar Al-Alami.
- Al-Dimashqi, E. (1999 AD). Interpretation of the Great Qur'an, (2nd Edition). Kingdom of Saudi Arabia: Dar Taibah.
- Al-Dimashqi, P. (1996 AD). Interpretation of the Qur'an, (1 edition). Beirut: Dar Ibn Hazm.
- Al-Dinori, p. (1397 AH). Ghareeb Al-Hadith, (1 edition). Baghdad: Al-Ani Press.
- Al-Razi, M. (1420eKeys to the Unseen, (3rd edition). Beirut: Arab Heritage Revival House.
- Al-Razi, M. (1999 AD). Mukhtar Al-Sahah, (5th edition). Beirut: Al-Asriyyah Library\_Al-Dar Al-Namothajiyah, Sidon.
- Al-Zubaidi, (Bit),. The bride's crown from the jewels of the dictionary, (b i). Gaza: Dar al-Hidaya.
- Al-Zamakhshari, M. (BT). Scouting the Realities of Downloading and the Eyes of Sayings in the Faces of Interpretation, (D I). Beirut: Arab Heritage Revival House.
- Al-Sijistani, M. (1995 AD). Strange Qur'an called Nuzhat al-Qulub, (1 edition). Syria: Dar Qutaiba.
- Al-Samarkandi, N. (Bit). Bahr al-Uloom, (b i). Beirut.
- Alsamani, M. (1997 AD). Interpretation of the Qur'an, (1 edition). Kingdom of Saudi Arabia: Dar Al Watan.
- Al-Suyuti, p. (1988 AD). The Battle of the Peers in the Miracles of the Qur'an, (1 edition). Beirut: Scientific Books House.
- Al-Suyuti, A. (B.T). Al-Durr Al-Manthoor, (B.I). Beirut: Dar Al-Fikr.
- sherbiny,u.(1285 AH,—). Al-Siraj Al-Munir in helping to know some of the meanings of the words of our Lord, the All-Wise, the All-Knowing, (Bi). Cairo: Bulaq Press (Al-Amiriya).
- Al-Shanqeeti, M. (1995 AD). The lights of the statement in clarifying

Nomani, p.(1998 AD) The pulp in the sciences of the book, (1). Beirut: Scientific Books House.

nisaburi,h.(1416 AH). The Curiosities of the Qur'an and the Delights of the Criterion, (1 edition). Beirut: Scientific Books House.

Al-Nisaburi, P. (1994 AD). The Mediator in the Interpretation of the Glorious Qur'an, (1 edition). Beirut: Scientific Book House.

Al-Nisaburi, M. (1415 AH). Brief statement on the meanings of the Qur'an, (1). Beirut: Dar Al-Gharb Al-Islami.

heroic, M.(2001 AD). Refining the language, (1). Beirut: Arab Heritage Revival House.

Al-Qushari, A. (BT). Lataif Al-Isharat, (3rd edition). Egypt: The Egyptian General Book Authority.

Al-Qannouji, M. (1992 AD). Opening the statement in the purposes of the Qur'an, (b i). Beirut: Al-Asriyya Library.

Al-Qayrawani, M. (2008 AD). Guidance to reaching the end, (1 edition). United Arab Emirates, University of Sharjah, College of Sharia and Islamic Studies.

Al-Kermani, M. (BT). Curious interpretation and wonders of interpretation, (b i). Kingdom of Saudi Arabia: Dar al-Qibla for Islamic Culture, Beirut: Foundation for the Sciences of the Qur'an.

Al-Kafawi, A. (B-T). Colleges, a dictionary of terms and linguistic differences, (B-T). Beirut: Al-Resala Foundation.

Al-Kindi, A. (1964 AD). Diwan Imru' al-Qais, (2nd edition). Cairo: Dar al-Maarif.

Al-Mawardi, p. (B T). Jokes and eyes, (B I). Beirut: Scientific Books House.

the local, M, and Al-Suyuti, p. (Bit). Tafsir al-Jalalayn, (1 edition). Cairo: Dar Al-Hadith.

Al Mazhari, M. (1412 AH). Interpretation of Mazhari, (d. i). Pakistan: Library adulthood.

Al-Nahhas, J. (1408 AH). The Meanings of the Qur'an, (1 edition). Kuwait: Al-Falah Library.

blaster,p.(2005M). Perceptions of downloading and facts of interpretation, (d. i). Beirut: Dar Al-Nafaes.

Republic Of Iraq  
Ministry Of Higher Education and  
Scientific Reserch  
University Of Anbar



# UNIVERSITY OF ANBAR JOURNAL FOR LANGUAGES AND LITERATUR

Quarterly Peer-Reviewed Scientific Journal  
Concerned With Studies  
And Research On Languages

**ISSN : 2073 - 6614**

**E-ISSN : 2408 - 9680**

**VOIUM : (15)    ISSUE :(1)    FOR MOUNTH : MARCH  
YEAR:2023**